Parlamentul European
2019-2024

Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

2020/0279(COD)

9.12.2021

AMENDAMENTELE 2001 - 2400

Proiect de raport
Tomas Tobé
(PE698.950v01-00)

Gestionarea situațiilor legate de azil și migrație și modificarea Directivei (CE) 2003/109 a Consiliului și a propunerii de regulament (UE) XXX/XXX [Fondul pentru azil și migrație]

Propunere de regulament
(COM(2020)0610 – C9-0309/2020 – 2020/0279(COD))

Amendamentul 2001
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Partea IV – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
IV ***SOLIDARITATE***	IV ***MĂSURI DE COOPERARE***

Or. en

Amendamentul 2002
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Partea IV – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
IV ***SOLIDARITATE***	IV ***CONTRIBUȚII VOLUNTARE***

Or. en

Amendamentul 2003
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Partea IV – capitolul I – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
I ***MECANISME DE SOLIDARITATE***	I ***REPARTIZARE***

Or. en

Amendamentul 2004
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Partea IV – capitolul I – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
I ***MECANISME DE SOLIDARITATE***	I ***CONTRIBUȚII VOLUNTARE***

Or. en

Amendamentul 2005
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Partea IV – capitolul I – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
I ***MECANISME*** DE SOLIDARITATE	I ***MECANISM*** DE SOLIDARITATE

Or. en

Amendamentul 2006
Damien Carême

Propunere de regulament
Partea IV – capitolul I – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
I ***MECANISME*** DE SOLIDARITATE	I ***MECANISM*** DE SOLIDARITATE

Or. en

Amendamentul 2007
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 45 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

Contribuții de solidaritate | ***Mecanism automat*** de solidaritate

Or. en

Amendamentul 2008
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 45 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Contribuții ***de solidaritate***	Contribuții ***voluntare***

Or. en

Amendamentul 2009
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 45 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
45 ***Contribuții de solidaritate***	45 ***Repartizare***

Or. en

Amendamentul 2010
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. ***Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru care se confruntă cu presiunea migrației sau cu debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare se furnizează sub următoarele forme:***	1. ***Statele membre contribuie la repartizarea pe teritoriile lor a resortisanților țărilor terțe sau a apatrizilor cărora li s-a acordat protecție internațională în centrele de prelucrare din țări terțe, în conformitate cu procedurile stabilite în acordurile de***

parteneriat cu țările terțe relevante.

Or. en

Amendamentul 2011
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Contribuțiile ***de solidaritate*** în beneficiul unui stat membru care se confruntă cu presiunea migrației sau cu debarcări în urma ***operațiunilor de căutare și salvare se furnizează*** sub următoarele forme:	1. Contribuțiile ***voluntare*** în beneficiul unui stat membru care se confruntă cu presiunea migrației sau cu debarcări***,*** în urma ***unor misiuni eșuate de returnare a navelor căutate și salvate în portul de origine al migranților aflați la bord, se pot furniza*** sub următoarele forme:

Or. en

Amendamentul 2012
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru ***care se confruntă cu presiunea migrației sau cu debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare*** se ***furnizează*** sub următoarele forme:	1. ***Forma contribuțiilor de solidaritate ar trebui să se bazeze pe alegerea liberă și voluntară a fiecărui stat membru, ținând seama de particularitățile naționale.*** Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru se ***pot furniza*** sub următoarele forme:

Or. en

Amendamentul 2013
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru care se confruntă cu presiunea migrației sau cu debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare se furnizează sub următoarele forme:	1. Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru care se confruntă cu presiunea migrației sau cu debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare ***reflectă nevoile statului membru beneficiar și*** se furnizează sub următoarele forme:

Or. en

Amendamentul 2014
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru ***care se confruntă cu presiunea migrației sau cu debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare*** se furnizează sub următoarele forme:	1. Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru se furnizează sub următoarele forme:

Or. it

Amendamentul 2015
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru ***care se***	1. Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru ***al primei***

confruntă cu presiunea migrației sau cu debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare ***se furnizează sub următoarele forme:***	***intrări sau care face obiectul debarcării, inclusiv după operațiunile și activitățile*** de căutare și salvare, ***se stabilesc în conformitate cu procedura prevăzută în prezentul articol.***

Or. en

Amendamentul 2016
Annalisa Tardino

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru care se confruntă cu presiunea migrației sau cu debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare se furnizează sub următoarele forme:	1. Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru care se confruntă cu presiunea migrației sau cu debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare ***desfășurate de autoritățile naționale competente*** se furnizează sub următoarele forme:

Or. en

Amendamentul 2017
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru care se confruntă ***cu presiunea migrației sau*** cu debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare ***se furnizează sub următoarele forme***:	1. Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru care se confruntă cu debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare ***sau a sosirii unor persoane aflate într-o situație vulnerabilă constau în***:

Or. en

Amendamentul 2018
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Contribuțiile ***de solidaritate*** în beneficiul unui stat membru care se confruntă cu presiunea migrației sau cu debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare se ***furnizează*** sub următoarele forme:	1. Contribuțiile în beneficiul unui stat membru care se confruntă cu presiunea migrației sau cu debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare se ***pot furniza*** sub următoarele forme:

Or. en

Amendamentul 2019
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru care se confruntă cu ***presiunea migrației sau cu*** debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare se furnizează sub următoarele forme:	1. Contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru***, inclusiv al unuia*** care se confruntă cu debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare***,*** se furnizează sub următoarele forme:

Or. en

Amendamentul 2020
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) transferul solicitanților care nu fac obiectul procedurii la frontieră pentru examinarea unei cereri de protecție internațională instituită prin articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil];	***eliminat***

Or. en

Justificare

Raportorul din umbră a eliminat această parte din motive de coerență cu noul mecanism de solidaritate prevăzut la articolele 14 și 45 din prezentul regulament.

Amendamentul 2021
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) transferul solicitanților care nu fac obiectul procedurii la frontieră pentru examinarea unei cereri de protecție internațională instituită prin articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil];	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2022
Lukas Mandl

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) transferul solicitanților care nu fac obiectul procedurii la frontieră pentru examinarea unei cereri de protecție internațională instituită prin articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX	(a) transferul solicitanților care nu fac obiectul procedurii la frontieră pentru examinarea unei cereri de protecție internațională instituită prin articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX

[Regulamentul privind procedura de azil];	[Regulamentul privind procedura de azil]***, indiferent de excepțiile de la aplicarea procedurii la frontieră prevăzute la articolul 41 alineatele (4), (5) și (9) din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil]***;

Or. en

Justificare

Persoanele care ar trebui să facă obiectul procedurii la frontieră, dar care intră sub incidența unei dispoziții de excepție, nu ar trebui în niciun caz să fie transferate. Prin urmare, ar trebui să se clarifice faptul că orice activitate de transfer nu se aplică oricărei persoane care a fost inițial vizată de procedura la frontieră, în pofida unei excepții aplicabile.

Amendamentul 2023
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) transferul solicitanților ***care nu fac obiectul procedurii la frontieră pentru examinarea unei cereri de protecție internațională instituită prin articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil]***;	(a) transferul solicitanților;

Or. it

Amendamentul 2024
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) transferul solicitanților ***care nu fac obiectul procedurii la frontieră pentru examinarea unei cereri*** de protecție internațională ***instituită prin articolul 41***	(a) transferul solicitanților de protecție internațională;

din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil];

Or. en

Amendamentul 2025
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) transferul solicitanților ***care nu fac obiectul procedurii la frontieră pentru examinarea unei cereri de protecție internațională instituită prin articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil]***;	(a) transferul solicitanților ***în centre de primire din țări terțe partenere***;

Or. en

Amendamentul 2026
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) ***transferul solicitanților care nu fac obiectul procedurii la frontieră pentru examinarea unei cereri de protecție internațională instituită prin articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil]***;	(a) ***măsurile luate pentru protecția eficace a frontierelor externe ale Uniunii Europene***;

Or. en

Amendamentul 2027
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) transferul solicitanților ***care nu fac obiectul procedurii la frontieră*** pentru examinarea unei cereri de protecție internațională ***instituită prin articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil]***;	(a) transferul solicitanților pentru examinarea unei cereri de protecție internațională;

Or. en

Amendamentul 2028
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(aa) transferul beneficiarilor de protecție internațională prima facie;

Or. en

Amendamentul 2029
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) preluarea sarcinii de returnare a resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală;	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 2030
Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) preluarea sarcinii de returnare a resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2031
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) preluarea sarcinii de returnare a resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2032
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) preluarea sarcinii de returnare a resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2033
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) preluarea sarcinii de returnare a resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2034
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) preluarea sarcinii de returnare a resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2035
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) asistență pentru protejarea frontierei externe a Uniunii;

Or. en

Amendamentul 2036
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) transferul beneficiarilor de protecție internațională cărora li s-a acordat protecție internațională cu mai puțin de trei ani înainte de adoptarea unui act de punere în aplicare în temeiul articolului 53 alineatul (1);	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2037
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) transferul beneficiarilor de protecție internațională cărora li s-a acordat protecție internațională cu mai puțin de trei ani înainte de adoptarea unui act de punere în aplicare în temeiul articolului 53 alineatul (1);	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2038
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(c) transferul beneficiarilor de protecție internațională cărora li s-a acordat protecție internațională cu mai puțin de trei ani înainte de adoptarea unui act de punere în aplicare în temeiul articolului 53 alineatul (1);	(c) transferul beneficiarilor de protecție internațională cărora li s-a acordat protecție internațională cu mai puțin de trei ani înainte de adoptarea unui act de punere în aplicare în temeiul articolului 53 alineatul (1)***, cu acordul beneficiarului de protecție internațională***;

Or. en

Amendamentul 2039
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) transferul beneficiarilor de protecție internațională cărora li s-a acordat protecție internațională cu mai puțin de trei ani înainte de adoptarea unui act de punere în aplicare în temeiul articolului 53 alineatul (1)***;***	(c) transferul beneficiarilor de protecție internațională cărora li s-a acordat protecție internațională cu mai puțin de trei ani înainte de adoptarea unui act de punere în aplicare în temeiul articolului 53 alineatul (1) ***și care au solicitat în scris respectivul transfer.***

Or. en

Amendamentul 2040
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) transferul beneficiarilor de protecție internațională cărora li s-a acordat protecție internațională ***cu mai puțin de trei ani înainte de adoptarea unui act de punere în aplicare în temeiul articolului 53 alineatul (1)***;	(c) transferul beneficiarilor de protecție internațională ***în centre de primire din țări terțe partenere***;

Or. en

Amendamentul 2041
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) transferul beneficiarilor de protecție internațională cărora li s-a acordat protecție internațională cu mai puțin de trei ani înainte de ***adoptarea unui act de punere*** în aplicare ***în temeiul articolului 53 alineatul (1)***;	(c) transferul ***voluntar al*** beneficiarilor de protecție internațională cărora li s-a acordat protecție internațională cu mai puțin de trei ani înainte de ***punerea*** în aplicare ***a contribuției de solidaritate***;

Or. en

Amendamentul 2042
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera ca (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ca) transferul resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală.

Or. it

Amendamentul 2043
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) măsuri de consolidare a capacităților în materie de azil, de primire și de returnare, sprijin operațional și măsuri menite să răspundă tendințelor migratorii care afectează statul membru	***eliminat***

beneficiar prin cooperarea cu țări terțe.

Or. en

Amendamentul 2044
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) măsuri de consolidare a capacităților în materie de azil, de primire și de returnare, sprijin operațional și măsuri menite să răspundă tendințelor migratorii care afectează statul membru beneficiar prin cooperarea cu țări terțe.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2045
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) măsuri de consolidare a capacităților în materie de azil, de primire și de returnare, sprijin operațional și măsuri menite să răspundă tendințelor migratorii care afectează statul membru beneficiar prin cooperarea cu țări terțe.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2046
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) măsuri de consolidare a capacităților în materie de azil, de primire și de returnare, sprijin operațional și măsuri menite să răspundă tendințelor migratorii care afectează statul membru beneficiar prin cooperarea cu țări terțe.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2047
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) măsuri de consolidare a capacităților ***în materie de azil, de primire și de returnare, sprijin operațional și măsuri menite să răspundă tendințelor migratorii care afectează statul membru beneficiar prin cooperarea cu țări terțe.***	(d) măsuri de consolidare a capacităților***;***

Or. en

Justificare

Un nou articol - 55a - privind consolidarea capacităților.

Amendamentul 2048
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) ***măsuri*** de consolidare a capacităților în materie de azil, de primire	(d) ***contribuții*** de consolidare a capacităților în materie de azil, de primire

și de returnare***, sprijin operațional și măsuri menite să răspundă tendințelor migratorii care afectează statul membru beneficiar prin cooperarea cu țări terțe.***	și de returnare***;***

Or. en

Amendamentul 2049
Lukas Mandl

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) ***măsuri de consolidare a capacităților în materie de azil, de primire și de returnare, sprijin operațional și măsuri menite să răspundă tendințelor migratorii care afectează statul*** membru ***beneficiar prin cooperarea cu țări terțe.***	(d) ***decizia unui stat*** membru ***de a examina o cerere de protecție internațională în temeiul articolului 25.***

Or. en

Amendamentul 2050
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) măsuri de consolidare a capacităților în materie de azil, de primire și de returnare***,*** sprijin operațional ***și măsuri menite să răspundă tendințelor migratorii care afectează statul*** membru beneficiar ***prin cooperarea cu țări terțe***.	(d) măsuri de consolidare a capacităților în materie de azil, de primire și de returnare ***și*** sprijin operațional***, atunci când acest lucru este în mod clar în interesul statului*** membru beneficiar.

Or. en

Amendamentul 2051
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) măsuri de consolidare a capacităților în materie de ***azil***, de primire și de returnare, sprijin operațional și măsuri menite să ***răspundă tendințelor migratorii care afectează statul membru beneficiar*** prin cooperarea cu țări terțe.	(d) măsuri de consolidare a capacităților în materie de ***protecție a frontierelor***, de primire și de returnare, sprijin operațional și măsuri menite să ***atenueze presiunile exercitate de migrație,*** prin cooperarea cu țări terțe.

Or. en

Amendamentul 2052
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(da) sprijin operațional pentru statul membru beneficiar, cum ar fi prelucrarea în comun a cazurilor, sprijin în ceea ce privește gestionarea azilului și capacitățile de primire, protecția frontierelor, combaterea introducerii ilegale de persoane și a traficului de persoane, returnarea și readmisia, comunicarea și informarea;

Or. en

Amendamentul 2053
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(da) decizia unui stat membru de a

examina o cerere de protecție internațională în temeiul articolului 25, inclusiv după ce s-a luat o decizie de mutare în temeiul articolului 32.

Or. en

Amendamentul 2054
Lukas Mandl

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(da) preluarea sarcinii de protecție în temeiul articolului 56a;

Or. en

Justificare

Este nevoie de o abordare obligatorie, dar și flexibilă, prin introducerea unor contribuții de solidaritate inovatoare și cu pondere egală, de exemplu în dimensiunea externă, cum ar fi preluarea sarcinii de protecție. În plus, ar trebui să se ia în considerare, de asemenea, preluarea responsabilității pentru alte state membre. Propunerea PE de a face referire la deciziile prevăzute la articolul 25 drept contribuție de solidaritate este pozitivă. Accentul pus pe preluarea sarcinii de transfer și/sau returnare, așa cum a propus Comisia Europeană, este problematic.

Amendamentul 2055
Lukas Mandl

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera db (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(db) măsuri de consolidare a capacităților și sprijin în domeniul azilului și al gestionării migrației
	- în statul membru beneficiar, inclusiv prelucrarea în comun a cazurilor, primirea, protecția la frontieră și returnarea

- sau sprijin operațional și măsuri în țările terțe, cum ar fi gestionarea integrată a frontierelor, debarcarea în urma operațiunilor de căutare și salvare, combaterea traficului de persoane, consolidarea capacităților de protecție, precum și dezvoltarea perspectivelor în regiunile de origine, cu scopul de a răspunde și de a preveni fluxurile de migrație ilegală către Uniunea Europeană.

Or. en

Justificare

Este nevoie de o abordare obligatorie, dar și flexibilă, prin introducerea unor contribuții de solidaritate inovatoare și cu pondere egală, de exemplu în dimensiunea externă, cum ar fi preluarea sarcinii de protecție. În plus, ar trebui să se ia în considerare, de asemenea, preluarea responsabilității pentru alte state membre. Propunerea PE de a face referire la deciziile prevăzute la articolul 25 drept contribuție de solidaritate este pozitivă. Accentul pus pe preluarea sarcinii de transfer și/sau returnare, așa cum a propus Comisia Europeană, este problematic.

Amendamentul 2056
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera db (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(db) măsuri luate în ceea ce privește dimensiunea externă a migrației, în special prin cooperarea cu țările terțe și prin acordarea de ajutor teritoriilor aflate în dificultate;

Or. en

Amendamentul 2057
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 – litera dc (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(dc) orice altă formă de solidaritate convenită de statul membru contribuitor și de statul membru beneficiar.

Or. en

Amendamentul 2058
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. În cazul în care nu se poate stabili nicio legătură semnificativă, Comisia, asistată de Agenția pentru Azil, identifică statul membru cu cel mai mic număr de solicitanți în raport cu cota sa, calculată pe baza cheii de repartizare, drept stat membru responsabil. Comisia Europeană va informa imediat acest stat membru care va răspunde de examinarea cererii, precum și statul membru al primei intrări.

Or. en

Amendamentul 2059
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. Transferul solicitanților în vederea examinării unei cereri de protecție internațională este automat și obligatoriu în conformitate cu criteriile prevăzute la

capitolul II și cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54.

Or. en

Amendamentul 2060
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. Măsurile menționate la alineatul 1 litera (c) sunt oferite în plus față de măsura prevăzută la alineatul 1 litera (a).

Or. it

Amendamentul 2061
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1b. Statul membru al primei intrări, în cooperare cu Agenția pentru Azil, informează imediat solicitantul cu privire la stabilirea responsabilității, astfel cum se menționează la alineatul (2) din prezentul articol, și cu privire la modalitățile de mutare în statul membru responsabil cu examinarea, în conformitate cu articolul 32 din prezentul regulament.

Or. en

Amendamentul 2062

Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1c. Procedura stabilită prin prezentul articol se aplică solicitanților sosiți într-un stat membru pe uscat, pe calea aerului sau pe mare, inclusiv după debarcare și în urma operațiunilor și activităților de căutare și salvare.

Or. en

Amendamentul 2063
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 1 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1d. Cota calculată în conformitate cu cheia de repartizare poate fi ajustată atunci când un stat membru demonstrează că, în ultimii 10 ani, a fost responsabil de un număr de solicitanți de protecție internațională de două ori mai mare decât media Uniunii pe cap de locuitor.

Or. en

Amendamentul 2064
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Astfel de contribuții pot, în temeiul articolului 56, să includă și:	***eliminat***
(a) transferul solicitanților de protecție internațională care fac obiectul procedurii la frontieră în conformitate cu articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil];	
(b) transferul resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală.	

Or. it

Amendamentul 2065
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Astfel de contribuții pot, în temeiul articolului 56, să includă și:	***eliminat***
(a) transferul solicitanților de protecție internațională care fac obiectul procedurii la frontieră în conformitate cu articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil];	
(b) transferul resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală.	

Or. en

Amendamentul 2066
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

2. Astfel de contribuții pot, în temeiul articolului 56, să includă și:	***eliminat***
(a) transferul solicitanților de protecție internațională care fac obiectul procedurii la frontieră în conformitate cu articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil];	
(b) transferul resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală.	

Or. en

Amendamentul 2067
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Astfel de contribuții pot, în temeiul articolului 56, să includă și:	***eliminat***
(a) transferul solicitanților de protecție internațională care fac obiectul procedurii la frontieră în conformitate cu articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil];	
(b) transferul resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală.	

Or. en

Amendamentul 2068
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Astfel de contribuții pot, în temeiul articolului 56, să includă și:	***eliminat***
(a) transferul solicitanților de protecție internațională care fac obiectul procedurii la frontieră în conformitate cu articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil];	
(b) transferul resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală.	

Or. en

Amendamentul 2069
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Astfel de contribuții pot, în temeiul articolului 56, să includă și:	***eliminat***
(a) transferul solicitanților de protecție internațională care fac obiectul procedurii la frontieră în conformitate cu articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil];	
(b) transferul resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală.	

Or. en

Amendamentul 2070
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Astfel de contribuții pot***, în temeiul articolului 56,*** să includă ***și***:	2. ***Statele membre pot, de asemenea, să ofere contribuții de solidaritate voluntare pentru a ajuta un stat membru să gestioneze situația în materie de migrație de pe teritoriul său ori să prevină o presiune exercitată de migrație.*** Astfel de contribuții pot să includă:

Or. en

Justificare

Text mutat de la articolul 56.

Amendamentul 2071
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Astfel de contribuții pot, în temeiul articolului 56, să includă și:	2. Astfel de contribuții ***voluntare*** pot, în temeiul articolului 56, să includă și:

Or. en

Amendamentul 2072
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2 – litera -a (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(-a) contribuțiile de solidaritate menționate la alineatul (1);

Or. en

Amendamentul 2073
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) transferul solicitanților de protecție internațională care fac obiectul procedurii la frontieră în conformitate cu articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil];	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2074
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) transferul solicitanților de protecție internațională ***care fac obiectul procedurii la frontieră în conformitate cu articolul 41 din Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil]***;	(a) transferul solicitanților de protecție internațională ***în centre de primire din țări terțe partenere***;

Or. en

Amendamentul 2075
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) transferul resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2076
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2 – paragraful 1 (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	În cazul în care un stat membru solicită sprijin în spiritul solidarității din partea altor state membre în conformitate cu prezentul alineat, statul membru respectiv notifică această solicitare Comisiei.
	Orice stat membru poate, în orice moment, ca răspuns la o solicitare de sprijin în spiritul solidarității din partea unui stat membru sau din proprie inițiativă, inclusiv în acord cu un alt stat membru, să furnizeze contribuții prin intermediul măsurilor menționate la primul paragraf în beneficiul statului membru în cauză și cu acordul acestuia. Contribuțiile menționate la alineatul (1) litera (d) sunt în conformitate cu obiectivele Regulamentului (UE) XXX/XXX [Fondul pentru azil și migrație].
	Statele membre care au furnizat sau intenționează să furnizeze contribuții de solidaritate ca răspuns la o cerere de sprijin în spiritul solidarității din partea unui stat membru sau din proprie inițiativă notifică acest lucru Comisiei, prin completarea formularului referitor la planul de sprijin în spiritul solidarității prevăzut în anexa IV. Planul de sprijin în spiritul solidarității include, după caz, informații verificabile, inclusiv privind domeniul de aplicare și natura măsurilor și punerea lor în aplicare.

Or. en

Justificare

Text mutat de la articolul 56.

Amendamentul 2077
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 45 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. În vederea furnizării contribuțiilor de solidaritate în cel mai scurt timp posibil unui stat membru beneficiar, în fiecare an se constituie rezerve de solidaritate pentru a asigura un răspuns adecvat și previzibil în materie de solidaritate la nivel european.

Or. en

Amendamentul 2078
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 45 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 45a
	Mecanismul automat de solidaritate
	1. Mecanismul de solidaritate prevăzut la prezentul articol se aplică automat în avantajul unui stat membru dacă nu se pot aplica criteriile de redistribuire din capitolul II.
	2. Mecanismul de solidaritate include măsurile prevăzute la articolul 45 literele (a), (b) și (c).
	3. Mecanismul de la alineatul (1) se aplică pentru toate statele membre.

4. Numărul de solicitanți care urmează să fie transferați pentru fiecare stat membru este stabilit de Comisie printr-un act de punere în aplicare, aplicând cheia indicată la articolul 54 în cele 12 luni anterioare.

Or. it

Amendamentul 2079
Annalisa Tardino

Propunere de regulament
Articolul 45 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 45a
	1. Comisia Europeană, în cooperare cu agențiile relevante ale UE, în principal Frontex și EASO, înființează centre de prelucrare a cererilor de azil în țările terțe.
	2. Personalul care lucrează în aceste structuri este instruit în mod corespunzător pentru a prelucra rapid cererile de azil în conformitate cu legislația Uniunii și cu legislația națională.
	3. Solicitanții care primesc o decizie pozitivă sunt transferați în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 45 alineatul (2).
	4. Solicitanții care nu primesc o decizie pozitivă sunt returnați imediat în țara lor de origine.

Or. en

Amendamentul 2080
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament

Articolul 46

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 46	***eliminat***
Forumul de solidaritate	
La Forumul de solidaritate participă toate statele membre. Comisia convoacă și prezidează Forumul de solidaritate pentru a asigura buna funcționare a prezentei părți.	

Or. it

Amendamentul 2081
Annalisa Tardino

Propunere de regulament
Articolul 46

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 46	***eliminat***
Forumul de solidaritate	
La Forumul de solidaritate participă toate statele membre. Comisia convoacă și prezidează Forumul de solidaritate pentru a asigura buna funcționare a prezentei părți.	

Or. en

Amendamentul 2082
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 46

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 46	***eliminat***
Forumul de solidaritate	

La Forumul de solidaritate participă toate statele membre. Comisia convoacă și prezidează Forumul de solidaritate pentru a asigura buna funcționare a prezentei părți.

Or. en

Amendamentul 2083
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 46

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 46	***eliminat***
Forumul de solidaritate	
La Forumul de solidaritate participă toate statele membre. Comisia convoacă și prezidează Forumul de solidaritate pentru a asigura buna funcționare a prezentei părți.	

Or. en

Amendamentul 2084
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 46

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 46	***eliminat***
Forumul de solidaritate	
La Forumul de solidaritate participă toate statele membre. Comisia convoacă și prezidează Forumul de solidaritate pentru a asigura buna funcționare a prezentei	

părți.

Or. en

Amendamentul 2085
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 46

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 46	***eliminat***
Forumul de solidaritate	
La Forumul de solidaritate participă toate statele membre. Comisia convoacă și prezidează Forumul de solidaritate pentru a asigura buna funcționare a prezentei părți.	

Or. en

Amendamentul 2086
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 46

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 46	***eliminat***
Forumul de solidaritate	
La Forumul de solidaritate participă toate statele membre. Comisia convoacă și prezidează Forumul de solidaritate pentru a asigura buna funcționare a prezentei părți.	

Or. en

Amendamentul 2087
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 46 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Forumul ***de solidaritate***	Forumul ***contribuțiilor voluntare***

Or. en

Amendamentul 2088
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 46 - paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
La Forumul de solidaritate participă toate statele membre. Comisia convoacă și prezidează Forumul de solidaritate pentru a asigura buna funcționare a prezentei părți.	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 2089
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 46 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
La Forumul de solidaritate participă toate statele membre. Comisia convoacă și prezidează Forumul de solidaritate pentru a asigura buna funcționare a prezentei părți.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2090
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 46 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
La Forumul de solidaritate participă toate statele membre. ***Comisia*** convoacă și prezidează Forumul de solidaritate pentru a asigura buna funcționare a prezentei părți.	La Forumul de solidaritate participă toate statele membre***, care sunt reprezentate de funcționari cu putere de decizie în numele lor***. ***Coordonatorul UE în materie de transferuri*** convoacă și prezidează Forumul de solidaritate pentru a asigura buna funcționare a prezentei părți. ***Forumul se reunește anual, în urma adoptării raportului privind situația în materie de azil, precum și în funcție de necesități, astfel cum sunt identificate în partea IV din prezentul regulament.***

Or. en

Amendamentul 2091
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 46 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
La Forumul ***de solidaritate*** participă toate statele membre. ***Comisia*** convoacă și prezidează Forumul ***de solidaritate*** pentru a asigura buna funcționare a ***prezentei părți***.	La Forumul ***contribuțiilor voluntare*** participă toate statele membre ***și țări terțe partenere care găzduiesc centre de primire***. ***Consiliul*** convoacă și prezidează Forumul ***contribuțiilor voluntare*** pentru a asigura buna funcționare a ***acestuia***.

Or. en

Amendamentul 2092
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Propunere de regulament
Articolul 46 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
La Forumul de solidaritate participă toate statele membre. Comisia convoacă și prezidează Forumul de solidaritate pentru a asigura buna funcționare a ***prezentei părți***.	Comisia convoacă și prezidează Forumul de solidaritate pentru a asigura buna funcționare a ***solidarității dintre statele membre în temeiul prezentului regulament***.

Or. en

Amendamentul 2093
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Propunere de regulament
Articolul 46 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Forumul de solidaritate ar trebui să cuprindă toate statele membre, ai căror reprezentanți trebuie să aibă un nivel adecvat de responsabilitate și de luare a deciziilor în conformitate cu scopul său. În cazul în care unul sau mai multe state membre decid să nu participe, Forumul de solidaritate se convoacă totuși în limita unei majorități calificate.
	Comisia poate solicita Agenției pentru Azil, Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă și Serviciului European de Acțiune Externă să fie reprezentate.

Or. en

Amendamentul 2094
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Propunere de regulament

Articolul 46 – paragraful 1 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Forumul de solidaritate se convoacă cel puțin o dată pe an pentru a stabili rezerva anuală de solidaritate menționată la articolul 46a și ori de câte ori este necesar pe parcursul anului pentru a asigura un răspuns adecvat în spiritul solidarității în caz de presiune exercitată de migrație.

Or. en

Amendamentul 2095
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Propunere de regulament
Articolul 46 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 46a
	Rezerva anuală de solidaritate
	1. În fiecare an, Comisia instituie o „rezervă anuală de solidaritate”, compusă din angajamentele în materie de contribuții ale statelor membre pentru anul următor.
	2. Rezerva anuală de solidaritate constă în:
	(a) o rezervă specifică de solidaritate pentru operațiunile de căutare și salvare, care este activată pentru un stat membru în cazul în care operațiunile de căutare și salvare generează sosiri recurente de resortisanți ai țărilor terțe sau de apatrizi pe teritoriul său, în temeiul articolelor 47, 48 și 49. Această rezervă este formată din contribuțiile de solidaritate menționate la articolul 47 alineatul (4);
	(b) o rezervă generală de solidaritate, care este activată în cazul în care un stat membru este supus unei presiuni

exercitate de migrație, în temeiul articolului 49a. Această rezervă este formată din contribuțiile de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1);

3. În cazul în care, la sfârșitul perioadei de un an menționate la primul alineat, angajamentele în materie de contribuții nu au fost utilizate sau nu au fost utilizate în întregime, angajamentele respective se elimină.

Or. en

Amendamentul 2096
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 47

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 2097
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 47

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. it

Justificare

Această precizare nu mai este necesară, având în vedere introducerea mecanismului de solidaritate obligatoriu și permanent menționat la articolul precedent.

Amendamentul 2098

Annalisa Tardino

Propunere de regulament
Articolul 47

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2099
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 47

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2100
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 47

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2101
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 47

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2102
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 47

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2103
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 47

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2104
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 47 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
47 Solidaritate pentru debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare	47 Solidaritate pentru ***sosirile persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă și pentru*** debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare

Or. en

Amendamentul 2105
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 47 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
47 Solidaritate pentru debarcări în urma operațiunilor de căutare și salvare	47 Solidaritate pentru debarcări în urma ***activităților și*** operațiunilor de căutare și salvare

Or. en

Amendamentul 2106
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Prezentul articol și articolele 48 și 49 se aplică în cazul operațiunilor de căutare și salvare care generează sosiri recurente de resortisanți ai țărilor terțe sau de apatrizi pe teritoriul unui stat membru și în cazul persoanelor vulnerabile, astfel cum se prevede la articolul 49 alineatul (4).	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 2107
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament

Articolul 47 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. ***Prezentul articol și*** articolele ***48 și 49*** se aplică ***în cazul operațiunilor*** de căutare și salvare ***care generează sosiri recurente de resortisanți ai*** țărilor terțe ***sau de apatrizi*** pe teritoriul unui stat membru ***și în cazul persoanelor vulnerabile, astfel cum se prevede la articolul 49 alineatul (4)***.	1. Articolele ***14 și 45*** se aplică***, de asemenea, sosirilor legate de activitățile*** de căutare și salvare***, astfel cum sunt menționate în Convenția internațională din 1979 privind căutarea și salvarea pe mare, adoptată la Hamburg, Germania, la 27 aprilie 1979, precum și*** operațiunilor ***menționate la articolul 10 din Regulamentul (UE) nr. 656/2014, care conduc la debarcarea resortisanților*** țărilor terțe ***și a apatrizilor*** pe teritoriul unui stat membru.

Or. en

Justificare

Raportorul din umbră a modificat în mod substanțial acest articol, considerând că răspunsul obligatoriu în spiritul solidarității, inclusiv transferul, care trebuie pus în aplicare de statele membre în privința cărora nu se preconizează că se vor confrunta cu sosiri recurente generate de operațiuni și activități de căutare și salvare, este prevăzut în mod clar în noul mecanism, inclus la articolele 14 și 45.

Amendamentul 2108
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Prezentul articol și articolele 48 și 49 se aplică în cazul operațiunilor de căutare și salvare ***care generează sosiri recurente de resortisanți ai țărilor terțe sau de apatrizi pe teritoriul unui stat membru*** și în cazul persoanelor ***vulnerabile***, astfel cum se prevede la articolul 49 alineatul (4).	1. Prezentul articol și articolele 48 și 49 se aplică în cazul operațiunilor de căutare și salvare și în cazul persoanelor ***aflate într-o situație vulnerabilă***, astfel cum se prevede la articolul 49 alineatul (4).

Or. en

Amendamentul 2109
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În cazul în care raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație menționat la articolul 6 alineatul (4) indică faptul că unul sau mai multe state membre se confruntă cu situațiile menționate la alineatul (1), acesta stabilește, de asemenea, numărul total al solicitanților de protecție internațională menționați la articolul 45 alineatul (1) litera (a) care ar trebui să fie transferați pentru a asista statul sau statele membre respective. Raportul identifică și orice măsură de consolidare a capacităților menționată la articolul 45 alineatul (1) litera (d), care este necesară pentru a sprijini statul sau statele membre în cauză.	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 2110
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În cazul în care raportul privind ***gestionarea situațiilor legate de migrație*** menționat la articolul 6 alineatul (4) indică faptul că unul sau mai multe state membre se confruntă cu situațiile menționate la alineatul (1), acesta stabilește, de asemenea, numărul total al ***solicitanților de protecție internațională menționați*** la articolul 45 alineatul (1) ***litera*** (a) care ar trebui să fie ***transferați*** pentru a asista statul sau statele membre respective.	2. În cazul în care raportul ***privind situația în materie de azil*** menționat la articolul 6 alineatul (4) indică faptul că unul sau mai multe state membre se confruntă cu situațiile menționate la alineatul (1), acesta stabilește, de asemenea, numărul total al ***persoanelor menționate*** la articolul 45 alineatul (1) ***literele*** (a)***, (aa) și (c)*** care ar trebui să fie ***transferate*** pentru a asista statul sau statele membre respective.

Raportul identifică și orice măsură de consolidare a capacităților menționată la articolul 45 alineatul (1) litera (d), care este necesară pentru a sprijini statul sau statele membre în cauză.

Or. en

Amendamentul 2111
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În cazul în care raportul privind ***gestionarea*** situațiilor legate de migrație menționat la articolul 6 alineatul (4) indică faptul că unul sau mai multe state membre se confruntă cu situațiile menționate la alineatul (1), ***acesta stabilește***, de asemenea, numărul total al solicitanților de protecție internațională ***menționați la articolul 45 alineatul (1) litera (a) care ar trebui să fie transferați pentru a asista statul sau statele membre respective. Raportul identifică și orice măsură de consolidare a capacităților menționată la articolul 45 alineatul (1) litera (d), care este necesară pentru a sprijini statul sau statele membre în cauză***.	2. În cazul în care raportul privind ***atenuarea*** situațiilor legate de migrație menționat la articolul 6 alineatul (4) indică faptul că unul sau mai multe state membre se confruntă cu situațiile menționate la alineatul (1), ***statele membre stabilesc***, de asemenea, numărul total al solicitanților ***care urmează să fie transferați în centre de primire din țări terțe în vederea prelucrării cererii lor*** de protecție internațională ***și a potențialei facilitări a acesteia în țara terță parteneră***.

Or. en

Amendamentul 2112
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

2. ***În cazul în care raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație menționat la articolul 6 alineatul (4) indică faptul că unul sau mai multe state membre se confruntă cu situațiile menționate la*** alineatul (1)***, acesta stabilește, de asemenea, numărul total al solicitanților*** de protecție internațională ***menționați la articolul*** 45 ***alineatul (1) litera (a) care ar trebui să fie transferați pentru a asista statul sau statele membre respective. Raportul identifică și orice măsură de consolidare a capacităților menționată la articolul 45 alineatul (1) litera (d), care este necesară pentru a sprijini statul sau statele membre în cauză***.	2. ***În contextul debarcărilor în urma activităților și operațiunilor de căutare și salvare, astfel cum sunt definite la*** alineatul (1)***, nevoile speciale ale copiilor, inclusiv ale minorilor neînsoțiți, ale victimelor traficului de ființe umane, ale persoanelor care au nevoie de asistență medicală urgentă, ale persoanelor cu dizabilități, ale persoanelor care au nevoie*** de protecție internațională ***și ale altor persoane aflate într-o situație deosebit de vulnerabilă, sunt abordate de urgență și într-un spirit al solidarității, în temeiul articolelor 14 și*** 45***.***

Or. en

Amendamentul 2113
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului privind gestionarea situațiilor legate de migrație, Comisia invită toate celelalte state membre în privința cărora nu se preconizează că se vor confrunta cu sosiri pe teritoriul lor, astfel cum se menționează la alineatul (1), să furnizeze contribuțiile de solidaritate menționate la alineatul (2). În cererea sa, Comisia indică numărul total al solicitanților care urmează să fie transferați de către fiecare stat membru sub forma contribuțiilor de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (a), numărul și contribuțiile respective calculându-se în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54. Cheia de repartizare include	***eliminat***

cota statelor membre beneficiare.

Or. fr

Amendamentul 2114
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului privind gestionarea situațiilor legate de migrație, Comisia invită toate celelalte state membre în privința cărora nu se preconizează că se vor confrunta cu sosiri pe teritoriul lor, astfel cum se menționează la alineatul (1), să furnizeze contribuțiile de solidaritate menționate la alineatul (2). În cererea sa, Comisia indică numărul total al solicitanților care urmează să fie transferați de către fiecare stat membru sub forma contribuțiilor de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (a), numărul și contribuțiile respective calculându-se în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54. Cheia de repartizare include cota statelor membre beneficiare.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2115
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În termen de două săptămâni de la	3. În termen de două săptămâni de la

adoptarea raportului privind ***gestionarea*** situațiilor legate de migrație, Comisia invită toate ***celelalte state*** membre în privința cărora ***nu*** se preconizează că se vor confrunta cu sosiri pe teritoriul lor, astfel cum se menționează la alineatul (1), să furnizeze contribuțiile ***de solidaritate*** menționate la alineatul (2). În cererea sa, Comisia indică numărul total al solicitanților care urmează să fie transferați ***de către fiecare stat membru sub forma contribuțiilor de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (a), numărul și contribuțiile respective calculându-se în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54***. ***Cheia de repartizare include cota statelor membre beneficiare.***	adoptarea raportului privind ***atenuarea*** situațiilor legate de migrație, Comisia invită ***toate statele*** membre în privința cărora se preconizează că se vor confrunta cu sosiri pe teritoriul lor, astfel cum se menționează la alineatul (1), să furnizeze contribuțiile ***voluntare*** menționate la alineatul (2). În cererea sa ***de transfer în centre de primire din țări terțe partenere***, Comisia indică numărul total al solicitanților care urmează să fie transferați ***în centre de primire din țări terțe partenere***.

Or. en

Amendamentul 2116
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului privind ***gestionarea situațiilor legate de migrație***, Comisia invită toate celelalte state membre în privința cărora nu se preconizează că se vor confrunta cu sosiri pe teritoriul lor, astfel cum se menționează la alineatul (1), să furnizeze contribuțiile de solidaritate menționate la alineatul (2). În cererea sa, Comisia indică numărul total al ***solicitanților*** care urmează să fie ***transferați*** de către fiecare stat membru sub forma contribuțiilor de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) ***litera*** (a), numărul și contribuțiile respective calculându-se în conformitate cu cheia de ***repartizare*** prevăzută la articolul 54. Cheia de ***repartizare*** include cota	3. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului privind ***situația în materie de azil***, Comisia invită toate celelalte state membre în privința cărora nu se preconizează că se vor confrunta cu sosiri pe teritoriul lor, astfel cum se menționează la alineatul (1), să furnizeze contribuțiile de solidaritate menționate la alineatul (2). În cererea sa, Comisia indică numărul total al ***persoanelor*** care urmează să fie ***transferate*** de către fiecare stat membru sub forma contribuțiilor de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) ***literele*** (a)***, (aa) și (c)***, numărul și contribuțiile respective calculându-se în conformitate cu cheia de ***referință*** prevăzută la articolul 54. Cheia de ***referință*** include cota statelor membre

statelor membre beneficiare.	beneficiare.

Or. en

Amendamentul 2117
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În termen de o lună de la adoptarea raportului privind gestionarea situațiilor legate de migrație, statele membre notifică Comisiei contribuțiile pe care intenționează să le furnizeze, prin completarea planului de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare, prevăzut în anexa I. Statele membre indică dacă intenționează să furnizeze contribuții sub formă de:	***eliminat***
(a) transfer în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (a) sau	
(b) măsuri în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (d), identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație sau	
(c) transfer în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (a) al persoanelor vulnerabile în temeiul articolului 49 alineatul (4).	

Or. fr

Amendamentul 2118
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În termen de o lună de la adoptarea raportului privind gestionarea situațiilor legate de migrație, statele membre notifică Comisiei contribuțiile pe care intenționează să le furnizeze, prin completarea planului de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare, prevăzut în anexa I. Statele membre indică dacă intenționează să furnizeze contribuții sub formă de:	***eliminat***
(a) transfer în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (a) sau	
(b) măsuri în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (d), identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație sau	
(c) transfer în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (a) al persoanelor vulnerabile în temeiul articolului 49 alineatul (4).	

Or. en

Amendamentul 2119
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În termen de o lună de la adoptarea raportului privind gestionarea situațiilor legate de migrație, statele membre notifică Comisiei contribuțiile pe care intenționează să le furnizeze, prin completarea planului de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare, prevăzut în anexa I. Statele membre indică dacă intenționează să furnizeze contribuții sub formă de:	***eliminat***

(a) transfer în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (a) sau

(b) măsuri în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (d), identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație sau

(c) transfer în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (a) al persoanelor vulnerabile în temeiul articolului 49 alineatul (4).

Or. en

Amendamentul 2120
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 4 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În termen de o lună de la adoptarea raportului privind ***gestionarea situațiilor legate de migrație***, statele membre notifică Comisiei ***contribuțiile pe care intenționează să le furnizeze***, prin completarea planului de răspuns în spiritul solidarității ***în materie de căutare și salvare***, prevăzut în anexa I. ***Statele membre indică dacă intenționează să furnizeze contribuții sub formă de:***	4. În termen de o lună de la adoptarea raportului privind ***situația în materie de azil***, statele membre notifică Comisiei ***numărul total al persoanelor care urmează a fi transferate***, prin completarea planului de răspuns în spiritul solidarității, prevăzut în anexa I.

Or. en

Amendamentul 2121
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 4 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În termen de o lună de la adoptarea raportului privind ***gestionarea*** situațiilor	4. În termen de o lună de la adoptarea raportului privind ***atenuarea*** situațiilor

legate de migrație, statele membre ***notifică Comisiei*** contribuțiile pe care intenționează să le furnizeze***, prin completarea planului de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare, prevăzut în anexa I. Statele membre indică*** dacă intenționează să furnizeze contribuții sub formă de:	legate de migrație, statele membre ***se informează reciproc cu privire la*** contribuțiile ***voluntare*** pe care intenționează să le furnizeze ***și*** dacă intenționează să furnizeze contribuții ***voluntare*** sub formă de:

Or. en

Amendamentul 2122
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 4 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) transfer în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (a) sau	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2123
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 4 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) transfer în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (a) sau	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2124
Charlie Weimers

Propunere de regulament

Articolul 47 – alineatul 4 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) transfer ***în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (a)*** sau	(a) transfer ***într-un centru de primire dintr-o țară terță parteneră*** sau

Or. en

Amendamentul 2125
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 4 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) măsuri în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (d), identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație sau	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2126
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 4 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) măsuri în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (d), identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație sau	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2127
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 4 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) măsuri în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (d), identificate în raportul privind ***gestionarea*** situațiilor legate de migrație sau	(b) măsuri în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (d), identificate în raportul privind ***atenuarea*** situațiilor legate de migrație sau

Or. en

Amendamentul 2128
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 4 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) transfer în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (a) al persoanelor vulnerabile în temeiul articolului 49 alineatul (4).	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2129
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 4 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) transfer în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (a) al persoanelor vulnerabile în temeiul articolului 49 alineatul (4).	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2130
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 4 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) transfer în ***conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (a) al persoanelor vulnerabile în temeiul articolului 49 alineatul (4)***.	(c) transfer în ***centre de primire din țări terțe partenere***.

Or. en

Amendamentul 2131
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. În cazul în care Comisia consideră că acele contribuții de solidaritate indicate de toate statele membre în temeiul alineatului (4) sunt mult mai mici decât totalul contribuțiilor de solidaritate stabilit în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație, aceasta convoacă Forumul de solidaritate. Comisia invită statele membre să ajusteze numărul și, după caz, tipul de contribuții. Statele membre care își ajustează contribuțiile prezintă cu ocazia Forumului de solidaritate planuri revizuite de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare.	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 2132
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. În cazul în care Comisia consideră că acele contribuții de solidaritate indicate de toate statele membre în temeiul alineatului (4) sunt mult mai mici decât totalul contribuțiilor de solidaritate stabilit în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație, aceasta convoacă Forumul de solidaritate. Comisia invită statele membre să ajusteze numărul și, după caz, tipul de contribuții. Statele membre care își ajustează contribuțiile prezintă cu ocazia Forumului de solidaritate planuri revizuite de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2133
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. În cazul în care Comisia consideră că acele contribuții de solidaritate indicate de toate statele membre în temeiul alineatului (4) sunt mult mai mici decât totalul contribuțiilor de solidaritate stabilit în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație, aceasta convoacă Forumul de solidaritate. Comisia invită statele membre să ajusteze	***eliminat***

numărul și, după caz, tipul de contribuții. Statele membre care își ajustează contribuțiile prezintă cu ocazia Forumului de solidaritate planuri revizuite de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare.

Or. en

Amendamentul 2134
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. În cazul în care ***Comisia*** consideră că acele contribuții ***de solidaritate*** indicate de toate statele membre în temeiul alineatului (4) sunt mult mai mici decât totalul contribuțiilor ***de solidaritate*** stabilit în raportul privind ***gestionarea*** situațiilor legate de migrație, ***aceasta*** convoacă Forumul ***de solidaritate***. ***Comisia invită*** statele membre să ajusteze numărul ***și, după caz, tipul de contribuții***. ***Statele membre care își ajustează contribuțiile prezintă cu ocazia Forumului de solidaritate planuri revizuite de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare.***	5. În cazul în care ***Consiliul, în unanimitate,*** consideră că acele contribuții ***voluntare*** indicate de toate statele membre în temeiul alineatului (4) sunt mult mai mici decât totalul contribuțiilor ***voluntare*** stabilit în raportul privind ***atenuarea*** situațiilor legate de migrație, ***Consiliul*** convoacă ***prin decizie unanimă*** Forumul ***contribuțiilor voluntare***. Statele membre ***sunt bine-venite*** să ajusteze numărul ***de transferuri în centre de primire sau de returnări în țări terțe partenere***.

Or. en

Amendamentul 2135
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. În cazul în care ***Comisia consideră*** că acele contribuții de solidaritate indicate	5. În cazul în care ***coordonatorul UE în materie de transferuri stabilește*** că

de toate statele membre în temeiul alineatului (4) sunt mult mai mici decât totalul contribuțiilor de solidaritate stabilit în raportul privind ***gestionarea situațiilor legate de migrație***, ***aceasta*** convoacă Forumul de solidaritate. Comisia invită statele membre să ajusteze numărul ***și, după caz, tipul*** de contribuții. Statele membre care își ajustează contribuțiile prezintă cu ocazia Forumului de solidaritate planuri revizuite de răspuns în spiritul solidarității ***în materie de căutare și salvare***.	acele contribuții de solidaritate indicate de toate statele membre în temeiul alineatului (4) sunt mult mai mici decât totalul contribuțiilor de solidaritate stabilit în raportul privind ***situația în materie de azil***, ***coordonatorul UE în materie de transferuri*** convoacă Forumul de solidaritate. Comisia invită statele membre să ajusteze numărul de contribuții. Statele membre care își ajustează contribuțiile prezintă cu ocazia Forumului de solidaritate planuri revizuite de răspuns în spiritul solidarității.

Or. en

Amendamentul 2136
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 48

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 2137
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 48

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2138
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 48

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2139
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 48

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2140
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 48

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2141
Annalisa Tardino

Propunere de regulament
Articolul 48

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2142
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 48

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2143
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 48

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2144
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 48 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Actele de punere în aplicare ale Comisiei privind ***operațiunile de căutare și salvare***	Actele de punere în aplicare ale Comisiei privind ***contribuțiile de solidaritate***

Or. en

Amendamentul 2145
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În termen de două săptămâni de la transmiterea planurilor de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare menționate la articolul 47 alineatul (4) sau în termen de două săptămâni de la încheierea Forumului de solidaritate menționat la articolul 47 alineatul (5) și în cazul în care totalul contribuțiilor de solidaritate indicate de toate statele membre în planurile lor corespunde cu totalul contribuțiilor de solidaritate stabilit în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație sau este considerat de Comisie ca fiind suficient de apropiat de acest total, Comisia adoptă un act de punere în aplicare care stabilește măsurile de solidaritate indicate de statele membre în temeiul articolului 47 alineatul (4) sau al articolului 47 alineatul (5). Aceste măsuri constituie o rezervă de solidaritate pentru fiecare stat membru în privința căruia se preconizează că se va confrunta cu debarcări pe termen scurt.	***eliminat***
În cazul în care Agenția pentru Azil notifică Comisiei și statelor membre faptul că 80 % din rezerva de solidaritate prevăzută la primul paragraf a fost utilizat pentru unul sau mai multe dintre statele membre beneficiare, Comisia convoacă Forumul de solidaritate pentru a informa statele membre cu privire la situația existentă și pentru a solicita statelor membre să își majoreze contribuțiile. După încheierea Forumului de solidaritate, în cazul în care unele state membre și-au manifestat disponibilitatea de a furniza contribuții sporite, Comisia modifică actul de punere în aplicare prin	

care se instituie o rezervă de solidaritate menționat la primul paragraf, în ceea ce privește statul membru beneficiar în cauză în vederea majorării contribuțiilor indicate de statele membre respective.

Or. fr

Amendamentul 2146
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În termen de două săptămâni de la transmiterea planurilor de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare menționate la articolul 47 ***alineatul (4) sau în termen de două săptămâni de la încheierea Forumului de solidaritate menționat la articolul 47 alineatul (5) și în cazul în care totalul contribuțiilor de solidaritate indicate de toate statele membre în planurile lor corespunde cu totalul contribuțiilor de solidaritate stabilit în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație sau este considerat de Comisie ca fiind suficient de apropiat de acest total,*** Comisia adoptă un act de punere în aplicare care stabilește măsurile de solidaritate ***indicate de statele membre în temeiul articolului 47 alineatul (4) sau al articolului 47 alineatul (5)***. ***Aceste măsuri constituie o rezervă de solidaritate pentru fiecare stat membru în privința căruia se preconizează că se va confrunta cu debarcări pe termen scurt.***	1. În termen de două săptămâni de la transmiterea planurilor de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare menționate la articolul 47, Comisia adoptă un act de punere în aplicare care stabilește măsurile de solidaritate.

Or. it

Amendamentul 2147
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În termen de două săptămâni de la transmiterea planurilor de răspuns în spiritul solidarității ***în materie de căutare și salvare*** menționate la articolul 47 alineatul (4) sau în termen de două săptămâni de la încheierea Forumului de solidaritate menționat la articolul 47 alineatul (5) și în cazul în care totalul contribuțiilor de solidaritate indicate de toate statele membre în planurile lor corespunde cu totalul contribuțiilor de solidaritate stabilit în raportul privind ***gestionarea situațiilor legate de migrație*** sau este considerat de Comisie ca fiind suficient de apropiat de acest total, Comisia adoptă un act de punere în aplicare care stabilește măsurile de solidaritate indicate de statele membre în temeiul articolului 47 alineatul (4) sau al articolului 47 alineatul (5). Aceste măsuri constituie o rezervă de solidaritate pentru fiecare stat membru în privința căruia se preconizează că se va confrunta cu debarcări pe termen scurt.	1. În termen de două săptămâni de la transmiterea planurilor de răspuns în spiritul solidarității menționate la articolul 47 alineatul (4) sau în termen de două săptămâni de la încheierea Forumului de solidaritate menționat la articolul 47 alineatul (5) și în cazul în care totalul contribuțiilor de solidaritate indicate de toate statele membre în planurile lor corespunde cu totalul contribuțiilor de solidaritate stabilit în raportul privind ***situația în materie de azil*** sau este considerat de Comisie ca fiind suficient de apropiat de acest total, Comisia adoptă un act de punere în aplicare care stabilește măsurile de solidaritate indicate de statele membre în temeiul articolului 47 alineatul (4) sau al articolului 47 alineatul (5). Aceste măsuri constituie o rezervă de solidaritate pentru fiecare stat membru în privința căruia se preconizează că se va confrunta cu debarcări ***sau cu sosirea unor persoane aflate într-o situație vulnerabilă*** pe termen scurt.

Or. en

Amendamentul 2148
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care Agenția pentru Azil notifică Comisiei și statelor membre faptul că 80 % din rezerva de solidaritate prevăzută la primul paragraf a fost utilizat pentru unul sau mai multe dintre statele membre beneficiare, Comisia convoacă Forumul de solidaritate pentru	***eliminat***

a informa statele membre cu privire la situația existentă și pentru a solicita statelor membre să își majoreze contribuțiile. După încheierea Forumului de solidaritate, în cazul în care unele state membre și-au manifestat disponibilitatea de a furniza contribuții sporite, Comisia modifică actul de punere în aplicare prin care se instituie o rezervă de solidaritate menționat la primul paragraf, în ceea ce privește statul membru beneficiar în cauză în vederea majorării contribuțiilor indicate de statele membre respective.

Or. it

Amendamentul 2149
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 2150
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 2151
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În cazul în care numărul total ***sau tipul*** de contribuții de solidaritate indicate de statele membre în temeiul articolului 47 alineatul (5) este în continuare ***mult*** mai mic decât totalul contribuțiilor de solidaritate stabilite în raportul privind ***gestionarea situațiilor legate de migrație***, ceea ce duce la o situație în care rezerva de solidaritate nu este în măsură să ofere o bază previzibilă de sprijin continuu pentru statele membre menționate la articolul 47 alineatul (2), Comisia adoptă, în termen de două săptămâni de la încheierea Forumului pentru solidaritate, un act de punere în aplicare care instituie o rezervă de solidaritate pentru fiecare stat membru în privința căruia se preconizează că se va confrunta cu debarcări pe termen scurt. Actul de punere în aplicare menționat prevede:	2. În cazul în care numărul total de contribuții de solidaritate indicate de statele membre în temeiul articolului 47 alineatul (5) este în continuare ***cu peste 20 %*** mai mic decât totalul contribuțiilor de solidaritate stabilite în raportul privind ***situația în materie de azil***, ceea ce duce la o situație în care rezerva de solidaritate nu este în măsură să ofere o bază previzibilă de sprijin continuu pentru statele membre menționate la articolul 47 alineatul (2), Comisia adoptă, în termen de două săptămâni de la încheierea Forumului pentru solidaritate, un act de punere în aplicare care instituie o rezervă de solidaritate pentru fiecare stat membru în privința căruia se preconizează că se va confrunta cu debarcări ***sau cu sosirea unor persoane aflate într-o situație vulnerabilă pe termen scurt***. Actul de punere în aplicare menționat prevede:

Or. en

Amendamentul 2152
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) numărul total de resortisanți ai țărilor terțe care urmează să fie vizați de transfer pentru a contribui la nevoile statelor membre menționate la articolul 47 alineatul (2), astfel cum sunt identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație;	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 2153
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) numărul total de resortisanți ai țărilor terțe care urmează să fie vizați de transfer pentru a contribui la nevoile statelor membre menționate la articolul 47 alineatul (2), astfel cum sunt identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație;	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 2154
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) numărul total de resortisanți ai țărilor terțe care urmează să fie ***vizați de transfer pentru a contribui la nevoile statelor membre menționate la articolul 47 alineatul (2), astfel cum sunt identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație***;	(a) numărul total de resortisanți ai țărilor terțe care urmează să fie ***transferați în centre de primire din țări terțe partenere***;

Or. en

Amendamentul 2155
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(a) numărul total de resortisanți ai țărilor terțe care urmează să fie vizați de transfer pentru a contribui la nevoile statelor membre menționate la articolul 47 alineatul (2), astfel cum sunt identificate în raportul privind ***gestionarea situațiilor legate de migrație***;	(a) numărul total de resortisanți ai țărilor terțe care urmează să fie vizați de transfer pentru a contribui la nevoile statelor membre menționate la articolul 47 alineatul (2), astfel cum sunt identificate în raportul privind ***situația în materie de azil***;

Or. en

Amendamentul 2156
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) numărul și cota menționate la litera (a) pentru fiecare stat membru, inclusiv pentru statele membre beneficiare, calculate în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2157
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) numărul și cota menționate la litera (a) pentru fiecare stat membru, inclusiv pentru statele membre beneficiare, calculate în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54;	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 2158
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) numărul și cota menționate la litera (a) pentru fiecare stat membru, inclusiv pentru statele membre beneficiare, calculate în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54;	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 2159
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) măsurile indicate de statele membre, astfel cum se prevede la articolul 45 alineatul (1) litera (d).	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 2160
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) măsurile indicate de statele membre, astfel cum se prevede la articolul 45 alineatul (1) litera (d).	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2161
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care statele membre au indicat măsurile prevăzute la articolul 45 alineatul (1) litera (d), măsurile respective sunt proporționale cu contribuțiile pe care statele membre le-ar fi oferit prin intermediul transferurilor menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (a), ca urmare a aplicării cheii de repartizare prevăzute la articolul 54. Aceste măsuri sunt prevăzute în actul de punere în aplicare, cu excepția cazului în care indicațiile statelor membre ar conduce la un deficit de peste 30 % din numărul total de transferuri identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație. În aceste cazuri, contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare se ajustează astfel încât statele membre care indică măsurile respective să fie obligate să acopere 50 % din cota lor calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54 prin transfer sau prin preluarea sarcinii de returnare, astfel cum se menționează la articolul 45 alineatul (1) litera (b), sau combinând cele două modalități. Statele membre în cauză indică imediat Comisiei modul în care intenționează să își respecte cota în această privință. Comisia ajustează în mod corespunzător contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare privind transferul, preluarea sarcinii de returnare și măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) pentru respectivele state membre.	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 2162
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care statele membre au indicat măsurile prevăzute la articolul 45 alineatul (1) litera (d), măsurile respective sunt proporționale cu contribuțiile pe care statele membre le-ar fi oferit prin intermediul transferurilor menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (a), ca urmare a aplicării cheii de repartizare prevăzute la articolul 54. Aceste măsuri sunt prevăzute în actul de punere în aplicare, cu excepția cazului în care indicațiile statelor membre ar conduce la un deficit de peste 30 % din numărul total de transferuri identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație. În aceste cazuri, contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare se ajustează astfel încât statele membre care indică măsurile respective să fie obligate să acopere 50 % din cota lor calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54 prin transfer sau prin preluarea sarcinii de returnare, astfel cum se menționează la articolul 45 alineatul (1) litera (b), sau combinând cele două modalități. Statele membre în cauză indică imediat Comisiei modul în care intenționează să își respecte cota în această privință. Comisia ajustează în mod corespunzător contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare privind transferul, preluarea sarcinii de returnare și măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) pentru respectivele state membre.	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 2163

Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care statele membre au indicat măsurile prevăzute la articolul 45 alineatul (1) litera (d), măsurile respective sunt proporționale cu contribuțiile pe care statele membre le-ar fi oferit prin intermediul transferurilor menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (a), ca urmare a aplicării cheii de repartizare prevăzute la articolul 54. Aceste măsuri sunt prevăzute în actul de punere în aplicare, cu excepția cazului în care indicațiile statelor membre ar conduce la un deficit de peste 30 % din numărul total de transferuri identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație. În aceste cazuri, contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare se ajustează astfel încât statele membre care indică măsurile respective să fie obligate să acopere 50 % din cota lor calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54 prin transfer sau prin preluarea sarcinii de returnare, astfel cum se menționează la articolul 45 alineatul (1) litera (b), sau combinând cele două modalități. Statele membre în cauză indică imediat Comisiei modul în care intenționează să își respecte cota în această privință. Comisia ajustează în mod corespunzător contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare privind transferul, preluarea sarcinii de returnare și măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) pentru respectivele state membre.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2164
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care statele membre au indicat măsurile prevăzute la articolul 45 alineatul (1) litera (d), măsurile respective sunt proporționale cu contribuțiile pe care statele membre le-ar fi oferit prin intermediul transferurilor menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (a), ca urmare a aplicării cheii de repartizare prevăzute la articolul 54. Aceste măsuri sunt prevăzute în actul de punere în aplicare, cu excepția cazului în care indicațiile statelor membre ar conduce la un deficit de peste 30 % din numărul total de transferuri identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație. În aceste cazuri, contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare se ajustează astfel încât statele membre care indică măsurile respective să fie obligate să acopere 50 % din cota lor calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54 prin transfer sau prin preluarea sarcinii de returnare, astfel cum se menționează la articolul 45 alineatul (1) litera (b), sau combinând cele două modalități. Statele membre în cauză indică imediat Comisiei modul în care intenționează să își respecte cota în această privință. Comisia ajustează în mod corespunzător contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare privind transferul, preluarea sarcinii de returnare și măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) pentru respectivele state membre.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2165
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care statele membre au indicat măsurile prevăzute la articolul 45 alineatul (1) litera (d), măsurile respective sunt proporționale cu contribuțiile pe care statele membre le-ar fi oferit prin intermediul transferurilor menționate la articolul 45 alineatul (1) ***litera*** (a), ca urmare a aplicării cheii de repartizare prevăzute la articolul 54. Aceste măsuri sunt prevăzute în actul de punere în aplicare, cu excepția cazului în care indicațiile statelor membre ar conduce la un deficit de peste 30 % din numărul total de transferuri identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație. În aceste cazuri, contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare se ajustează astfel încât statele membre care indică măsurile respective să fie obligate să acopere 50 % din cota lor calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54 prin transfer sau prin preluarea sarcinii de returnare, astfel cum se menționează la articolul 45 alineatul (1) litera (b), sau combinând cele două modalități. Statele membre în cauză indică imediat Comisiei modul în care intenționează să își respecte cota în această privință. Comisia ajustează în mod corespunzător contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare privind transferul, preluarea sarcinii de returnare și măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) pentru respectivele state membre.	În cazul în care statele membre au indicat măsurile prevăzute la articolul 45 alineatul (1) litera (d), măsurile respective sunt proporționale cu contribuțiile pe care statele membre le-ar fi oferit prin intermediul transferurilor menționate la articolul 45 alineatul (1) ***literele*** (a) ***și (da)***, ca urmare a aplicării cheii de repartizare prevăzute la articolul 54. Aceste măsuri sunt prevăzute în actul de punere în aplicare, cu excepția cazului în care indicațiile statelor membre ar conduce la un deficit de peste 30 % din numărul total de transferuri identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație. În aceste cazuri, contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare se ajustează astfel încât statele membre care indică măsurile respective să fie obligate să acopere 50 % din cota lor calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54 prin transfer sau prin preluarea sarcinii de returnare, astfel cum se menționează la articolul 45 alineatul (1) litera (b), sau combinând cele două modalități. Statele membre în cauză indică imediat Comisiei modul în care intenționează să își respecte cota în această privință. Comisia ajustează în mod corespunzător contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare privind transferul, preluarea sarcinii de returnare și măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) pentru respectivele state membre.

Or. en

Amendamentul 2166
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament

Articolul 48 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care unul sau mai multe state membre nu au prezentat un plan de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare în termenele stabilite la articolul 47 alineatul (4) și la articolul 47 alineatul (5), Comisia stabilește valoarea și tipul contribuțiilor pe care trebuie să le furnizeze aceste state membre.	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 2167
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care unul sau mai multe state membre nu au prezentat un plan de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare în termenele stabilite la articolul 47 alineatul (4) și la articolul 47 alineatul (5), Comisia stabilește valoarea și tipul contribuțiilor pe care trebuie să le furnizeze aceste state membre.	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 2168
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care unul sau mai multe state	***eliminat***

membre nu au prezentat un plan de răspuns în spiritul solidarității în materie de căutare și salvare în termenele stabilite la articolul 47 alineatul (4) și la articolul 47 alineatul (5), Comisia stabilește valoarea și tipul contribuțiilor pe care trebuie să le furnizeze aceste state membre.

Or. en

Amendamentul 2169
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care unul sau mai multe state membre nu au prezentat un plan de răspuns în spiritul solidarității ***în materie de căutare și salvare*** în termenele stabilite la articolul 47 alineatul (4) și la articolul 47 alineatul (5), Comisia stabilește valoarea ***și tipul*** contribuțiilor pe care trebuie să le furnizeze aceste state membre.	În cazul în care unul sau mai multe state membre nu au prezentat un plan de răspuns în spiritul solidarității în termenele stabilite la articolul 47 alineatul (4) și la articolul 47 alineatul (5), Comisia stabilește valoarea contribuțiilor pe care trebuie să le furnizeze aceste state membre.

Or. en

Amendamentul 2170
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care Agenția pentru Azil notifică Comisiei și statelor membre faptul că 80 % din rezerva de solidaritate prevăzută la primul paragraf a fost utilizat pentru unul sau mai multe dintre statele membre beneficiare, Comisia convoacă Forumul de solidaritate pentru	***eliminat***

a informa statele membre cu privire la situația existentă și la nevoile suplimentare ale statelor membre beneficiare respective. În urma Forumului de solidaritate, Comisia adoptă o modificare a actului de punere în aplicare prin care se instituie rezerva de solidaritate menționată la primul paragraf, în ceea ce privește statul membru beneficiar în cauză, pentru a mări cu maximum 50 % numărul total de resortisanți ai țărilor terțe vizați de măsurile de solidaritate menționate la primul paragraf litera (a). Cota fiecărui stat membru menționată la primul paragraf litera (b) se modifică în consecință. În cazul în care se aplică dispozițiile celui de al doilea paragraf și statele membre au indicat că vor contribui prin preluarea sarcinii de returnare, cota aferentă acestor măsuri se majorează cu 50 %. Măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) sunt, de asemenea, majorate, astfel încât să corespundă cu 50 % din cota statului membru respectiv, calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54.

Or. it

Amendamentul 2171
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care Agenția pentru Azil notifică Comisiei și statelor membre faptul că 80 % din rezerva de solidaritate prevăzută la primul paragraf a fost utilizat pentru unul sau mai multe dintre statele membre beneficiare, Comisia convoacă Forumul de solidaritate pentru a informa statele membre cu privire la situația existentă și la nevoile	***eliminat***

suplimentare ale statelor membre beneficiare respective. În urma Forumului de solidaritate, Comisia adoptă o modificare a actului de punere în aplicare prin care se instituie rezerva de solidaritate menționată la primul paragraf, în ceea ce privește statul membru beneficiar în cauză, pentru a mări cu maximum 50 % numărul total de resortisanți ai țărilor terțe vizați de măsurile de solidaritate menționate la primul paragraf litera (a). Cota fiecărui stat membru menționată la primul paragraf litera (b) se modifică în consecință. În cazul în care se aplică dispozițiile celui de al doilea paragraf și statele membre au indicat că vor contribui prin preluarea sarcinii de returnare, cota aferentă acestor măsuri se majorează cu 50 %. Măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) sunt, de asemenea, majorate, astfel încât să corespundă cu 50 % din cota statului membru respectiv, calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54.

Or. fr

Amendamentul 2172
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care Agenția pentru Azil notifică Comisiei și statelor membre faptul că 80 % din rezerva de solidaritate prevăzută la primul paragraf a fost utilizat pentru unul sau mai multe dintre statele membre beneficiare, Comisia convoacă Forumul de solidaritate pentru a informa statele membre cu privire la situația existentă și la nevoile suplimentare ale statelor membre beneficiare respective. În urma	***eliminat***

Forumului de solidaritate, Comisia adoptă o modificare a actului de punere în aplicare prin care se instituie rezerva de solidaritate menționată la primul paragraf, în ceea ce privește statul membru beneficiar în cauză, pentru a mări cu maximum 50 % numărul total de resortisanți ai țărilor terțe vizați de măsurile de solidaritate menționate la primul paragraf litera (a). Cota fiecărui stat membru menționată la primul paragraf litera (b) se modifică în consecință. În cazul în care se aplică dispozițiile celui de al doilea paragraf și statele membre au indicat că vor contribui prin preluarea sarcinii de returnare, cota aferentă acestor măsuri se majorează cu 50 %. Măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) sunt, de asemenea, majorate, astfel încât să corespundă cu 50 % din cota statului membru respectiv, calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54.

Or. en

Amendamentul 2173
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 2 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care Agenția pentru Azil notifică Comisiei și statelor membre faptul că 80 % din rezerva de solidaritate prevăzută la primul paragraf a fost utilizat pentru unul sau mai multe dintre statele membre beneficiare, Comisia convoacă Forumul de solidaritate pentru a informa statele membre cu privire la situația existentă și la nevoile suplimentare ale statelor membre beneficiare respective. În urma Forumului de solidaritate, Comisia adoptă o modificare a actului de punere în aplicare prin care se instituie rezerva de	În cazul în care Agenția pentru Azil notifică Comisiei și statelor membre faptul că 80 % din rezerva de solidaritate prevăzută la primul paragraf a fost utilizat pentru unul sau mai multe dintre statele membre beneficiare, Comisia convoacă Forumul de solidaritate pentru a informa statele membre cu privire la situația existentă și la nevoile suplimentare ale statelor membre beneficiare respective. În urma Forumului de solidaritate, Comisia adoptă o modificare a actului de punere în aplicare prin care se instituie rezerva de

solidaritate menționată la primul paragraf, în ceea ce privește statul membru beneficiar în cauză, pentru a mări cu maximum 50 % numărul total de resortisanți ai țărilor terțe vizați de măsurile de solidaritate menționate la primul paragraf litera (a). Cota fiecărui stat membru menționată la primul paragraf litera (b) se modifică în consecință. ***În cazul în care se aplică dispozițiile celui de al doilea paragraf și statele membre au indicat că vor contribui prin preluarea sarcinii de returnare, cota aferentă acestor măsuri se majorează cu 50 %. Măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) sunt, de asemenea, majorate, astfel încât să corespundă cu 50 % din cota statului membru respectiv, calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54.***	solidaritate menționată la primul paragraf, în ceea ce privește statul membru beneficiar în cauză, pentru a mări cu maximum 50 % numărul total de resortisanți ai țărilor terțe vizați de măsurile de solidaritate menționate la primul paragraf litera (a). Cota fiecărui stat membru menționată la primul paragraf litera (b) se modifică în consecință.

Or. en

Amendamentul 2174
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 48 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Actul de punere în aplicare menționat la alineatele (1) și (2) se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 67 alineatul (2).	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 2175
Nadine Morano

Propunere de regulament
Articolul 49

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. fr

Amendamentul 2176
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 49

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 2177
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 49

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Justificare

Acest articol este redundant şi nu mai este necesar. Răspunsul obligatoriu în spiritul solidarității, inclusiv transferul, care trebuie pus în aplicare de statele membre în privința cărora nu se preconizează că se vor confrunta cu sosiri recurente generate de operațiuni și activități de căutare și salvare, este stabilit în mod clar în noul mecanism prevăzut la articolele 14 și 45.

Amendamentul 2178
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari,

Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 49

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2179
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 49

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2180
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 49

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2181
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 49

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2182
Annalisa Tardino

Propunere de regulament
Articolul 49

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2183
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 49

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2184
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 49 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
49 Rezerva de solidaritate pentru operațiunile de căutare și salvare	49 Rezerva de solidaritate pentru ***persoanele aflate într-o situație vulnerabilă și pentru*** operațiunile de căutare și salvare

Or. en

Amendamentul 2185
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În termen de două săptămâni de la adoptarea actului de punere în aplicare menționat la articolul 48 alineatul (1) sau la articolul 48 alineatul (2), statul membru menționat la articolul 47 alineatul (2) notifică ***Comisiei*** cererea sa de sprijin în spiritul solidarității. În urma acestei solicitări, ***Comisia*** se bazează pe rezerva de solidaritate și coordonează punerea în aplicare a măsurilor de solidaritate pentru fiecare debarcare sau grup de debarcări care au loc în termen de două săptămâni.	1. În termen de două săptămâni de la adoptarea actului de punere în aplicare menționat la articolul 48 alineatul (1) sau la articolul 48 alineatul (2), statul membru menționat la articolul 47 alineatul (2) notifică ***coordonatorului UE în materie de transferuri*** cererea sa de sprijin în spiritul solidarității. În urma acestei solicitări, ***coordonatorul UE în materie de transferuri*** se bazează pe rezerva de solidaritate și coordonează punerea în aplicare a măsurilor de solidaritate pentru fiecare ***sosire,*** debarcare sau grup de debarcări care au loc în termen de două săptămâni.

Or. en

Amendamentul 2186
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Sub coordonarea ***Comisiei,*** Agenția pentru Azil ***și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă*** elaborează lista persoanelor eligibile care urmează să fie transferate ***și să facă obiectul preluării sarcinii de returnare***. Lista indică repartizarea acestor persoane între statele membre contribuitoare luând în considerare numărul total de persoane care urmează să fie transferate de fiecare stat membru contribuitor ***sau care urmează***	2. Sub coordonarea ***coordonatorului UE în materie de transferuri,*** Agenția pentru Azil elaborează lista persoanelor eligibile care urmează să fie transferate. Lista indică repartizarea acestor persoane între statele membre contribuitoare luând în considerare numărul total de persoane care urmează să fie transferate de fiecare stat membru contribuitor, cetățenia respectivelor persoane și existența unor legături semnificative între acestea și statul

să facă obiectul preluării sarcinii de returnare acordate de fiecare stat membru contribuitor, cetățenia respectivelor persoane și existența unor legături semnificative între acestea și statul membru de transfer ***sau statul membru care preia sarcina de returnare***. Se acordă prioritate transferului ***persoanelor vulnerabile***. Agenția pentru Azil ***și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă*** sprijină Comisia în ceea ce privește monitorizarea utilizării rezervei de solidaritate.

membru de transfer. ***Persoanele eligibile sunt consultate în cursul stabilirii legăturilor semnificative și au dreptul de a se opune acestei clasificări.*** Se acordă prioritate transferului ***minorilor neînsoțiți și al altor persoane aflate într-o situație vulnerabilă. În cazul în care o persoană are legături semnificative cu mai mult de un stat membru, se acordă prioritate preferinței persoanei respective***. ***În cazul în care nu pot fi stabilite legături semnificative, se aplică procedura prevăzută la articolul 23b literele (b) și (c).*** Agenția pentru Azil sprijină Comisia în ceea ce privește monitorizarea utilizării rezervei de solidaritate.

Or. en

Amendamentul 2187
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Sub coordonarea Comisiei, Agenția pentru Azil și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă elaborează lista persoanelor eligibile ***care urmează să fie transferate și să facă obiectul preluării sarcinii de returnare***. Lista indică ***repartizarea acestor persoane între statele membre contribuitoare luând în considerare numărul total de persoane care urmează să fie transferate de fiecare stat membru contribuitor sau care urmează să facă obiectul preluării sarcinii de returnare acordate de fiecare stat membru contribuitor, cetățenia respectivelor persoane și existența unor legături semnificative între acestea și statul membru de transfer sau statul membru care preia sarcina de returnare. Se acordă prioritate transferului persoanelor vulnerabile. Agenția pentru***	2. Sub coordonarea Comisiei ***și a agențiilor competente din statele membre***, Agenția pentru Azil și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă elaborează lista ***statelor membre care au încheiat acorduri cu țări terțe care permit transferul în centre de primire din țările terțe partenere al*** persoanelor eligibile ***pentru transfer, precum și o listă a țărilor care îndeplinesc cerințele de acceptare a returnărilor din statele membre***. Lista indică ***toate acordurile în vigoare cu privire la prelucrarea cererilor și la facilitarea protecției internaționale în țările terțe, precum și toate țările terțe care respectă sau nu cerințele cu privire la acceptarea returnărilor sau găzduirea de centre de primire pentru ca țările terțe să fie eligibile pentru orice finanțare din partea UE, cum ar fi ajutorul pentru***

Azil și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă sprijină Comisia în ceea ce privește monitorizarea utilizării rezervei de solidaritate.	***dezvoltare***.

Or. en

Amendamentul 2188
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În cazul în care Comisia a adoptat un raport care concluzionează că un stat membru menționat la articolul 47 alineatul (2) este supus presiunii exercitate de migrație, astfel cum se prevede la articolul 51 alineatul (3), contribuțiile de solidaritate rămase din rezerva de solidaritate instituită în temeiul articolului 48 alineatul (1) sau al articolului 48 alineatul (2) pot fi utilizate în scopul reducerii imediate a presiunii exercitate de migrație asupra respectivului stat membru. În astfel de cazuri, se aplică dispozițiile alineatului (2).	***eliminat***
Prezentul alineat nu se aplică în cazul adoptării unui act de punere în aplicare prevăzut la articolul 53. De la data adoptării respectivului act de punere în aplicare nu se mai elaborează lista de persoane eligibile care urmează să fie transferate și care urmează să facă obiectul preluării sarcinii de returnare, astfel cum se prevede la alineatul (2).	
În cazul în care rezerva de solidaritate menționată la primul paragraf este insuficientă pentru a atenua imediat provocările cu care se confruntă statul membru menționat la articolul 47 alineatul (2), pot fi utilizate contribuții de solidaritate din rezerva de solidaritate a	

celorlalte state membre, instituită în temeiul articolului 48 alineatul (1) sau al articolului 48 alineatul (2), în măsura în care acest lucru nu pune în pericol funcționarea rezervei pentru statele membre respective.

Or. en

Amendamentul 2189
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În cazul în care Comisia a adoptat un raport care concluzionează că un stat membru menționat la articolul 47 alineatul (2) este ***supus presiunii exercitate de migrație***, astfel cum se prevede la articolul 51 alineatul (3), contribuțiile de solidaritate ***rămase*** din rezerva de solidaritate instituită în temeiul articolului 48 alineatul (1) sau al articolului 48 alineatul (2) pot fi utilizate în scopul reducerii imediate a ***presiunii exercitate de migrație*** asupra respectivului stat membru. În astfel de cazuri, se aplică dispozițiile alineatului (2).	3. În cazul în care Comisia a adoptat un raport care concluzionează că un stat membru menționat la articolul 47 alineatul (2) este ***expus riscului de presiune asupra sistemului său de azil sau de primire***, astfel cum se prevede la articolul 51 alineatul (3), contribuțiile de solidaritate din rezerva de solidaritate instituită în temeiul articolului 48 alineatul (1) sau al articolului 48 alineatul (2) pot fi utilizate în scopul reducerii imediate a ***riscului de presiune*** asupra respectivului stat membru. În astfel de cazuri, se aplică dispozițiile alineatului (2).

Or. en

Amendamentul 2190
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul alineat nu se aplică în cazul adoptării unui act de punere în aplicare prevăzut la articolul 53. De la data	***eliminat***

adoptării respectivului act de punere în aplicare nu se mai elaborează lista de persoane eligibile care urmează să fie transferate și care urmează să facă obiectul preluării sarcinii de returnare, astfel cum se prevede la alineatul (2).

Or. en

Amendamentul 2191
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Prezentul alineat nu se aplică în cazul adoptării unui act de punere în aplicare prevăzut la articolul 53. De la data adoptării respectivului act de punere în aplicare nu se mai elaborează lista de persoane eligibile care urmează să fie transferate și care urmează să facă obiectul preluării sarcinii de returnare, astfel cum se prevede la alineatul (2).	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2192
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 3 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care rezerva de solidaritate menționată la primul paragraf este insuficientă pentru a atenua imediat provocările cu care se confruntă statul membru menționat la articolul 47 alineatul (2), pot fi utilizate contribuții de solidaritate din rezerva de solidaritate a celorlalte state membre, instituită în	***eliminat***

temeiul articolului 48 alineatul (1) sau al articolului 48 alineatul (2), în măsura în care acest lucru nu pune în pericol funcționarea rezervei pentru statele membre respective.

Or. en

Amendamentul 2193
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 3 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care rezerva de solidaritate menționată la primul paragraf este insuficientă pentru a atenua imediat provocările cu care se confruntă statul membru menționat la articolul 47 alineatul (2), pot fi utilizate contribuții de solidaritate din rezerva de solidaritate a celorlalte state membre, instituită în temeiul articolului 48 alineatul (1) ***sau al articolului 48 alineatul (2)***, în măsura în care acest lucru nu pune în pericol funcționarea rezervei pentru statele membre respective.	În cazul în care rezerva de solidaritate menționată la primul paragraf este insuficientă pentru a atenua imediat provocările cu care se confruntă statul membru menționat la articolul 47 alineatul (2), pot fi utilizate contribuții de solidaritate din rezerva de solidaritate a celorlalte state membre, instituită în temeiul articolului 48 alineatul (1), în măsura în care acest lucru nu pune în pericol funcționarea rezervei pentru statele membre respective.

Or. en

Amendamentul 2194
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În cazul în care raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație identifică faptul că un stat membru menționat la articolul 47 alineatul (2) se confruntă cu provocări în materie de	***eliminat***

capacitate din cauza prezenței solicitanților care sunt vulnerabili, indiferent de modul în care trec frontierele externe, rezerva de solidaritate instituită în temeiul articolului 48 alineatul (1) sau al articolului 48 alineatul (2) poate fi, de asemenea, utilizată în scopul transferului de persoane vulnerabile. În astfel de cazuri, se aplică dispozițiile alineatului (2).

Or. en

Amendamentul 2195
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În cazul în care raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație identifică faptul că un stat membru menționat la articolul 47 alineatul (2) se confruntă cu provocări în materie de capacitate din cauza prezenței solicitanților care sunt vulnerabili, indiferent de modul în care trec frontierele externe, rezerva de solidaritate instituită în temeiul articolului 48 alineatul (1) sau al articolului 48 alineatul (2) poate fi, de asemenea, utilizată în scopul transferului de persoane vulnerabile. În astfel de cazuri, se aplică dispozițiile alineatului (2).	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2196
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Comisia sprijină și facilitează procedurile care conduc la transferul solicitanților ***și la*** punerea în aplicare a ***preluării sarcinii*** de returnare, ***acordând o atenție deosebită minorilor neînsoțiți***. ***Comisia coordonează aspectele operaționale legate de transfer și de preluarea sarcinii de returnare, inclusiv cu ajutorul experților sau al echipelor de experți care urmează să fie trimiși de Agenția pentru Azil sau de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă***.	5. Comisia sprijină și facilitează procedurile care conduc la ***încheierea cu succes a acordurilor între statele membre și țările terțe în vederea transferului*** solicitanților ***de protecție internațională în centre de primire din țările terțe partenere și a facilitării cererilor aprobate. În plus, Comisia consideră, de asemenea, că este o prioritate să sprijine, prin toate mijloacele disponibile,*** punerea în aplicare ***cu succes a acordurilor*** de returnare, ***inclusiv prin neacordarea de fonduri țărilor terțe beneficiare care refuză să încheie acorduri de returnare cu statele membre ale Uniunii Europene sau care refuză să găzduiască centre de primire pe teritoriul lor.***

Or. en

Amendamentul 2197
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 49 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. ***Comisia*** sprijină și facilitează procedurile care conduc la transferul solicitanților ***și la punerea în aplicare a preluării sarcinii de returnare***, acordând o atenție deosebită minorilor neînsoțiți. ***Comisia*** coordonează aspectele operaționale legate de transfer ***și de preluarea sarcinii de returnare***, inclusiv cu ajutorul experților sau al echipelor de experți care urmează să fie trimiși de Agenția pentru Azil sau de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă.	5. ***Coordonatorul UE în materie de transferuri*** sprijină și facilitează procedurile care conduc la transferul solicitanților, acordând o atenție deosebită minorilor neînsoțiți ***și altor persoane aflate într-o situație vulnerabilă***. ***Coordonatorul UE în materie de transferuri*** coordonează aspectele operaționale legate de transfer, inclusiv cu ajutorul experților sau al echipelor de experți care urmează să fie trimiși de Agenția pentru Azil sau de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă.

Or. en

Amendamentul 2198
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Propunere de regulament
Articolul 49 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 49a
	Rezerva de solidaritate pentru un stat membru supus unei presiuni exercitate de migrație
	1. În fiecare an, pe baza previziunii anuale indicate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație menționat la articolul 6 alineatul (4) al treilea paragraf, Comisia apelează la o rezervă de solidaritate și coordonează repartizarea contribuțiilor atunci când un stat membru se află sub presiune.
	2. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului privind gestionarea situațiilor legate de migrație, Comisia invită toate celelalte state membre în privința cărora nu se preconizează că vor fi supuse presiunii exercitate de migrație să furnizeze contribuțiile de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1).
	3. În termen de o lună de la adoptarea raportului privind gestionarea situațiilor legate de migrație, statele membre prezintă Comisiei angajamentele lor privind contribuțiile de solidaritate, inclusiv cota din fiecare tip de contribuție, dacă este cazul.
	În cazul în care contribuțiile includ preluarea sarcinii de returnare, statele membre indică cetățeniile resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală care sunt pe teritoriul statului membru în cauză și în cazul cărora intenționează să preia sarcina.
	În cazul în care statele membre indică măsurile de consolidare a capacităților prevăzute la articolul 45 alineatul (2)

litera (d), acestea indică, de asemenea, modalitățile detaliate și calendarul de punere în aplicare a acestora.

4. În cazul în care Comisia consideră că contribuțiile indicate de statele membre nu corespund nevoilor identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație prevăzut la articolul 6 alineatul (4), aceasta convoacă Forumul de solidaritate în termen de maximum două săptămâni. În astfel de cazuri, Comisia invită statele membre să își ajusteze contribuțiile în cursul Forumului de solidaritate prin prezentarea unei versiuni revizuite a contribuțiilor lor.

Or. en

Justificare

Text mutat parțial de la articolul 52.

Amendamentul 2199
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 49 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 49b
	Actele de punere în aplicare ale Comisiei privind solidaritatea în situații de presiune exercitată de migrație
	1. În termen de două săptămâni de la prezentarea angajamentelor statelor membre privind contribuțiile de solidaritate în temeiul articolului 49a alineatul (3) primul paragraf sau, în cazul în care Forumul de solidaritate este convocat în temeiul articolului 49a alineatul (4), în termen de două săptămâni de la încheierea Forumului de solidaritate, Comisia adoptă un act de punere în aplicare în care prevede

angajamentele privind contribuțiile de solidaritate în beneficiul unui stat membru în cazul unei presiuni exercitate de migrație, care trebuie furnizate de către celelalte state membre, precum și calendarul de punere în aplicare a acestora.

2. Tipurile de contribuții stabilite în actul de punere în aplicare sunt cele indicate de statele membre. În cazul în care unul sau mai multe state membre nu și-au prezentat contribuțiile, Comisia stabilește tipurile de contribuții care urmează să fie furnizate de statul membru, ținând seama de nevoile identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație menționat la articolul 6 alineatul (4).

În cazul în care măsurile propuse ar duce la un deficit mai mare de 30 % din numărul total de măsuri de solidaritate identificate în raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație în temeiul articolului 45 alineatul (1) literele (a), (b), (c), (da), contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare se ajustează astfel încât statele membre care indică aceste măsuri să fie obligate să acopere 50 % din cota lor calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54 prin măsurile prevăzute la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b), (c), (da). Comisia ajustează în mod corespunzător măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) indicate de statele membre respective.

3. Actul de punere în aplicare prevede:

(a) numărul total de transferuri în temeiul articolului 45 alineatul (1) litera (a), (c) sau (da);

(b) numărul total de preluări ale sarcinii de returnare în temeiul articolului 45 alineatul (1) litera (b);

(c) repartizarea între statele membre a persoanelor care urmează să fie transferate și/sau care urmează să facă

obiectul preluării sarcinii de returnare, pe baza cheii de repartizare stabilite la articolul 54;

(d) măsurile indicate de statele membre în temeiul alineatului (2) al doilea paragraf.

Repartizarea menționată la alineatul (3) litera (c) se ajustează în cazul în care un stat membru care înaintează o cerere în temeiul articolului 52 alineatul (4) demonstrează că, în ultimii 5 ani, a fost responsabil dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională. În astfel de cazuri, statul membru primește o deducere de 10 % din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54. Această deducere se repartizează proporțional între statele membre care furnizează contribuțiile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (a), (b), (c) sau (da).

4. Din motive imperioase de urgență justificate corespunzător și datorate presiunii exercitate de migrație într-un stat membru beneficiar, Comisia adoptă acte de punere în aplicare cu aplicare imediată, în conformitate cu procedura de urgență menționată la articolul 67 alineatul (3).

Respectivele acte rămân în vigoare pentru o perioadă care nu depășește 1 an.

5. La sfârșitul perioadei de un an, Comisia prezintă un raport privind punerea în aplicare a contribuțiilor de solidaritate, dacă este cazul, la o lună după încheierea perioadei. Raportul conține o analiză a eficacității măsurilor luate.

Or. en

Justificare

Text mutat parțial de la articolul 53.

Amendamentul 2200
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 50

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 2201
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 50

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2202
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 50

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2203
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
50 Evaluarea presiunii exercitate ***de migrație***	50 Evaluarea presiunii exercitate ***asupra sistemului de azil sau de primire***

Or. en

Amendamentul 2204
Annalisa Tardino

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Comisia evaluează situația în materie de migrație dintr-un stat membru în ***cazul în care***:	1. Comisia evaluează situația în materie de migrație dintr-un stat membru în ***urma informațiilor furnizate de***:

Or. en

Amendamentul 2205
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Comisia evaluează situația în materie de ***migrație*** dintr-un stat membru în cazul în care:	1. Comisia evaluează situația în materie de ***azil*** dintr-un stat membru în cazul în care:

Or. en

Amendamentul 2206
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(a) statul membru respectiv a informat Comisia că ***se consideră a fi*** supus unei presiuni ***exercitate de migrație***;	(a) statul membru respectiv a informat Comisia că***, în opinia sa, sistemul său de azil sau de primire riscă să fie*** supus unei presiuni; ***sau***

Or. en

Amendamentul 2207
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) statul membru respectiv a informat Comisia că se consideră a fi supus unei presiuni exercitate de migrație;	(a) statul membru respectiv a informat Comisia că se consideră a fi supus unei presiuni exercitate de migrație; ***și***

Or. en

Amendamentul 2208
Annalisa Tardino

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) ***statul*** membru ***respectiv a informat Comisia că*** se consideră a fi supus unei presiuni exercitate de migrație;	(a) ***un stat*** membru ***care*** se consideră a fi supus unei presiuni exercitate de migrație;

Or. en

Amendamentul 2209
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) pe baza informațiilor disponibile, consideră că un stat membru poate fi supus unei presiuni exercitate de migrație.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2210
Annalisa Tardino

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) pe baza informațiilor disponibile, consideră că un stat membru poate fi supus unei presiuni exercitate de migrație.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2211
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) pe baza informațiilor disponibile, consideră că ***un stat membru poate fi supus*** unei presiuni exercitate de migrație.	(b) pe baza informațiilor disponibile, consideră că ***unul sau mai multe state membre pot fi supuse*** unei presiuni exercitate de migrație***, din cauza unui nivel constant de sosiri, inclusiv după debarcare, care ar submina funcționarea eficace a procedurilor prevăzute la articolele 14 și 45 din prezentul regulament***.

Or. en

Amendamentul 2212
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) pe baza informațiilor disponibile, consideră că ***un*** stat membru poate fi ***supus unei presiuni exercitate de migrație***.	(b) pe baza informațiilor disponibile, consideră că ***sistemul de azil sau de primire al unui*** stat membru poate fi ***expus riscului de presiune***.

Or. en

Amendamentul 2213
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) Consiliul sau Parlamentul European îi solicită să efectueze o astfel de evaluare.

Or. en

Amendamentul 2214
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Agenția pentru Azil și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă sprijină Comisia la efectuarea evaluării referitoare la presiunea exercitată de migrație. Comisia informează fără întârziere Parlamentul European, Consiliul și statele membre cu privire la	2. Agenția pentru Azil și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă***, în strânsă cooperare cu autoritățile competente ale statelor membre, acționând ca parteneri egali,*** sprijină Comisia la efectuarea evaluării referitoare la presiunea exercitată de

faptul efectuează o evaluare.	migrație. Comisia informează fără întârziere Parlamentul European, Consiliul și statele membre cu privire la faptul efectuează o evaluare ***în comun cu autoritățile competente ale statelor membre***.

Or. en

Amendamentul 2215
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Agenția pentru Azil și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă sprijină Comisia la efectuarea evaluării referitoare la presiunea exercitată de migrație. Comisia informează fără întârziere Parlamentul European, Consiliul și statele membre cu privire la faptul efectuează o evaluare.	2. Agenția pentru Azil și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă sprijină Comisia la efectuarea evaluării referitoare la presiunea exercitată de migrație. ***Statul membru în cauză ar trebui, de asemenea, să fie implicat și să fie informat în mod corespunzător cu privire la toate etapele acestei evaluări.*** Comisia informează fără întârziere Parlamentul European, Consiliul și statele membre cu privire la faptul efectuează o evaluare.

Or. en

Amendamentul 2216
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Agenția pentru Azil și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă sprijină Comisia la	2. Agenția pentru Azil și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă sprijină Comisia la

efectuarea evaluării referitoare la presiunea exercitată de migrație. Comisia informează fără întârziere Parlamentul European, Consiliul și statele membre cu privire la faptul efectuează o evaluare.	efectuarea evaluării referitoare la presiunea exercitată de migrație***, în cooperare cu statele membre în cauză***. Comisia informează fără întârziere Parlamentul European, Consiliul și statele membre ***vizate*** cu privire la faptul efectuează o evaluare.

Or. en

Amendamentul 2217
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Agenția pentru Azil și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă sprijină Comisia la efectuarea evaluării referitoare la presiunea exercitată de migrație. Comisia informează fără întârziere Parlamentul European, Consiliul și statele membre cu privire la faptul efectuează o evaluare.	2. Agenția pentru Azil și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă sprijină Comisia la efectuarea evaluării referitoare la presiunea exercitată de migrație***, în cooperare cu statul membru în cauză***. Comisia informează fără întârziere Parlamentul European, Consiliul și statele membre cu privire la faptul efectuează o evaluare.

Or. en

Amendamentul 2218
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Agenția pentru Azil și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă sprijină Comisia la efectuarea evaluării referitoare la ***presiunea exercitată de migrație***. Comisia informează fără întârziere Parlamentul European, Consiliul și statele membre cu	2. Agenția pentru Azil și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă sprijină Comisia la efectuarea evaluării referitoare la ***presiune***. Comisia informează fără întârziere Parlamentul European, Consiliul și statele membre cu privire la faptul efectuează o

privire la faptul efectuează o evaluare. | evaluare.

Or. en

Amendamentul 2219
Lukas Mandl

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Evaluarea referitoare la presiunea exercitată de migrație vizează situația din statul membru în cauză în cursul ***ultimelor șase luni***, comparativ cu situația generală din Uniune, și se bazează în special pe următoarele informații:	3. Evaluarea referitoare la presiunea exercitată de migrație vizează situația din statul membru în cauză în cursul ***ultimilor cinci ani***, comparativ cu situația generală din Uniune, și se bazează în special pe următoarele informații:

Or. en

Justificare

Situațiile de presiune din statele membre sunt adesea rezultatul unor evoluții pe termen lung, cum ar fi un număr mare de solicitanți de azil pe parcursul mai multor ani. Prin urmare, evaluarea evoluțiilor din ultimele 6 luni nu este suficientă și ar trebui extinsă la 5 ani.

Amendamentul 2220
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Evaluarea referitoare la ***presiunea exercitată de migrație*** vizează situația din statul membru în cauză în cursul ultimelor ***șase*** luni, comparativ cu situația generală din Uniune, și se bazează în special pe următoarele informații:	3. Evaluarea referitoare la ***presiune*** vizează situația din statul membru în cauză în cursul ultimelor ***douăsprezece*** luni, comparativ cu situația generală din Uniune, și se bazează în special pe următoarele informații:

Or. en

Amendamentul 2221
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) numărul de cereri de protecție internațională depuse de resortisanți ai țărilor terțe și cetățenia solicitanților;	(a) numărul ***total*** de cereri de protecție internațională depuse de resortisanți ai țărilor terțe și cetățenia solicitanților;

Or. en

Amendamentul 2222
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(aa) capacitatea de primire a statului membru;

Or. en

Amendamentul 2223
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) numărul de resortisanți ai țărilor terțe care au fost depistați de autoritățile statelor membre că nu îndeplinesc sau nu mai îndeplinesc condițiile de intrare, ședere sau reședință în statul membru respectiv, inclusiv numărul de persoane	***eliminat***

care au depășit durata de ședere autorizată, în sensul articolului 3 alineatul (1) punctul (19) din Regulamentul (UE) 2017/2226 al Parlamentului European și al Consiliului[58];

_____

[58] Regulamentul (UE) 2017/2226 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 noiembrie 2017 de instituire a Sistemului de intrare/ieșire (EES) pentru înregistrarea datelor de intrare și de ieșire și a datelor referitoare la refuzul intrării ale resortisanților țărilor terțe care trec frontierele externe ale statelor membre, de stabilire a condițiilor de acces la EES în scopul aplicării legii și de modificare a Convenției de punere în aplicare a Acordului Schengen și a Regulamentelor (CE) nr. 767/2008 și (UE) nr. 1077/2011, JO L 327, 9.12.2017, p. 20.

Or. en

Amendamentul 2224
Maria Walsh, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) numărul de resortisanți ai țărilor terțe care au fost depistați de autoritățile statelor membre că nu îndeplinesc sau nu mai îndeplinesc condițiile de intrare, ședere sau reședință în statul membru respectiv, inclusiv numărul de persoane care au depășit durata de ședere autorizată, în sensul articolului 3 alineatul (1) punctul (19) din Regulamentul (UE) 2017/2226 al Parlamentului European și al Consiliului[58];	***eliminat***

_____

[58] Regulamentul (UE) 2017/2226 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 noiembrie 2017 de instituire a Sistemului de intrare/ieșire (EES) pentru înregistrarea datelor de intrare și de ieșire și a datelor referitoare la refuzul intrării ale resortisanților țărilor terțe care trec frontierele externe ale statelor membre, de stabilire a condițiilor de acces la EES în scopul aplicării legii și de modificare a Convenției de punere în aplicare a Acordului Schengen și a Regulamentelor (CE) nr. 767/2008 și (UE) nr. 1077/2011, JO L 327, 9.12.2017, p. 20.

Or. en

Amendamentul 2225
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) numărul de resortisanți ai țărilor terțe care au fost depistați de autoritățile statelor membre că nu îndeplinesc sau nu mai îndeplinesc condițiile de intrare, ședere sau reședință în statul membru respectiv, inclusiv numărul de persoane care au depășit durata de ședere autorizată, în sensul articolului 3 alineatul (1) punctul (19) din Regulamentul (UE) 2017/2226 al Parlamentului European și al Consiliului[58];	***eliminat***

[58] Regulamentul (UE) 2017/2226 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 noiembrie 2017 de instituire a Sistemului de intrare/ieșire (EES) pentru înregistrarea datelor de intrare și de ieșire și a datelor referitoare la refuzul intrării ale resortisanților țărilor terțe care trec frontierele externe ale statelor membre, de

stabilire a condițiilor de acces la EES în scopul aplicării legii și de modificare a Convenției de punere în aplicare a Acordului Schengen și a Regulamentelor (CE) nr. 767/2008 și (UE) nr. 1077/2011, JO L 327, 9.12.2017, p. 20.

Or. en

Amendamentul 2226
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) numărul de decizii de returnare care respectă Directiva 2008/115/CE;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2227
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) numărul de decizii de returnare care respectă Directiva 2008/115/CE;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2228
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) numărul de decizii de returnare ***care respectă Directiva 2008/115/CE***;	(c) numărul de decizii de returnare;

Or. en

Amendamentul 2229
Maria Walsh, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) numărul de resortisanți ai țărilor terțe care au părăsit teritoriul statelor membre în urma unei decizii de returnare care respectă Directiva 2008/115/CE;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2230
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) numărul de resortisanți ai țărilor terțe care au părăsit teritoriul statelor membre în urma unei decizii de returnare care respectă Directiva 2008/115/CE;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2231
Damien Carême

Propunere de regulament

Articolul 50 – alineatul 3 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) numărul de resortisanți ai țărilor terțe care au părăsit teritoriul statelor membre în urma unei decizii de returnare care respectă Directiva 2008/115/CE;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2232
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) numărul de resortisanți ai țărilor terțe care au părăsit teritoriul statelor membre în urma unei decizii de returnare ***care respectă Directiva 2008/115/CE***;	(d) numărul de resortisanți ai țărilor terțe care au părăsit teritoriul statelor membre în urma unei decizii de returnare;

Or. en

Amendamentul 2233
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera e

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(e) numărul de resortisanți ai țărilor terțe admiși de statele membre prin intermediul mecanismelor de relocare [sau de admisie umanitară] la nivelul Uniunii și la nivel național;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2234

Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera e

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(e) numărul de resortisanți ai țărilor terțe admiși de statele membre ***prin intermediul mecanismelor de relocare [sau de admisie umanitară] la nivelul Uniunii și la nivel național***;	(e) numărul de resortisanți ai țărilor terțe admiși de statele membre;

Or. en

Amendamentul 2235
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) numărul de cereri de preluare și de notificări de reprimire primite și transmise în conformitate cu articolele 34 și 36;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2236
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) numărul de cereri de preluare și de notificări de reprimire primite și transmise în conformitate cu articolele 34 și 36;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2237
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) numărul de cereri de preluare ***și de notificări de reprimire*** primite și transmise în conformitate cu articolele 34 și 36;	(f) numărul de cereri de preluare primite și transmise în conformitate cu articolele 34 și 36;

Or. en

Amendamentul 2238
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) numărul de mutări efectuate în conformitate cu articolul 31;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2239
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) numărul de mutări efectuate în conformitate cu articolul 31;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2240
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera h

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(h) numărul de persoane reținute pentru trecerea neregulamentară a frontierei externe terestre, maritime sau aeriene;	(h) numărul de persoane reținute pentru trecerea neregulamentară a frontierei externe terestre, maritime sau aeriene ***care depun ulterior o cerere de azil***;

Or. en

Amendamentul 2241
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera h

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(h) numărul de persoane ***reținute pentru*** trecerea neregulamentară a frontierei externe terestre, maritime sau aeriene;	(h) numărul de persoane ***identificate în legătură cu*** trecerea neregulamentară a frontierei externe terestre, maritime sau aeriene;

Or. en

Amendamentul 2242
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera h

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(h) numărul de persoane ***reținute pentru*** trecerea neregulamentară a frontierei externe terestre, maritime sau	(h) numărul de persoane ***identificate în legătură cu*** trecerea neregulamentară a frontierei externe terestre, maritime sau

aeriene;	aeriene;

Or. en

Amendamentul 2243
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera h

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(h) numărul de persoane reținute pentru trecerea ***neregulamentară*** a frontierei externe terestre, maritime sau aeriene;	(h) numărul de persoane reținute pentru trecerea ***ilegală*** a frontierei externe terestre, maritime sau aeriene;

Or. en

Amendamentul 2244
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera h

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(h) numărul de persoane reținute pentru trecerea ***neregulamentară*** a frontierei externe terestre, maritime sau aeriene;	(h) numărul de persoane reținute pentru trecerea ***ilegală*** a frontierei externe terestre, maritime sau aeriene;

Or. en

Amendamentul 2245
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera i

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(i) numărul de persoane cărora li s-a	***eliminat***

refuzat intrarea în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (UE) 2016/399;

Or. en

Amendamentul 2246
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera i

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(i) numărul de persoane cărora li s-a refuzat intrarea în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul (UE) 2016/399;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2247
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera i

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(i) numărul de persoane cărora li s-a refuzat intrarea în conformitate cu ***articolul 14 din Regulamentul (UE) 2016/399***;	(i) numărul de persoane cărora li s-a refuzat intrarea în conformitate cu ***legislația națională***;

Or. en

Amendamentul 2248
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera j

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(j) numărul și cetățenia resortisanților țărilor terțe debarcați ***în urma operațiunilor de căutare și salvare***, inclusiv numărul de cereri de protecție internațională;	(j) numărul și cetățenia resortisanților țărilor terțe debarcați ***după o misiune eșuată de returnare a migranților în portul de origine,*** inclusiv numărul de cereri de protecție internațională;

Or. en

Amendamentul 2249
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera j

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(j) numărul și cetățenia resortisanților țărilor terțe debarcați în urma operațiunilor de căutare și salvare, inclusiv numărul de cereri de protecție internațională;	(j) numărul și cetățenia resortisanților țărilor terțe debarcați ***și*** în urma operațiunilor ***și activităților*** de căutare și salvare, inclusiv numărul de cereri de protecție internațională;

Or. en

Amendamentul 2250
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera k

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(k) numărul de minori neînsoțiți.	(k) numărul de ***solicitanți vulnerabili, în special*** minori neînsoțiți.

Or. en

Amendamentul 2251
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera k

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(k) numărul de minori neînsoțiți.	(k) numărul de ***migranți vulnerabili, în special*** minori neînsoțiți.

Or. en

Amendamentul 2252
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera k

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(k) numărul de minori neînsoțiți.	(k) numărul de minori ***și copii*** neînsoțiți.

Or. en

Amendamentul 2253
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera ka (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ka) acțiunile întreprinse de statul membru pentru a proteja frontierele externe, în special cheltuielile financiare și umane pentru protecția frontierelor externe;

Or. en

Amendamentul 2254

Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera ka (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ka) capacitatea statelor membre supuse presiunii exercitate de migrație, în special în ceea ce privește nevoile lor globale de gestionare a volumului de cereri de azil și de primire.

Or. en

Amendamentul 2255
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera ka (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ka) numărul de solicitanți aflați într-o situație vulnerabilă și natura nevoilor lor speciale în materie de procedură sau de primire.

Or. en

Amendamentul 2256
Annalisa Tardino

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera ka (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ka) numărul de resortisanți ai țărilor terțe în anumite zone sau regiuni;

Or. en

Amendamentul 2257
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 3 – litera kb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(kb) o comparație a acțiunilor și a cheltuielilor pentru protecția frontierelor externe întreprinse de statele membre în fiecare secțiune de frontieră externă.

Or. en

Amendamentul 2258
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 4 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Evaluarea referitoare la ***presiunea exercitată de migrație*** ține seama și de următoarele aspecte:	4. Evaluarea referitoare la ***riscul de presiune*** ține seama și de următoarele aspecte:

Or. en

Amendamentul 2259
Annalisa Tardino

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 4 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) informațiile prezentate de statul membru, în cazul în care evaluarea este efectuată în temeiul alineatului (1) litera (a);	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2260
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 4 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) nivelul de cooperare în materie de migrație cu țările terțe de origine și de tranzit, cu primele țări de azil și cu țările terțe sigure, astfel cum sunt definite în Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil];	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2261
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 4 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) nivelul de cooperare în materie de migrație cu țările terțe de origine și de tranzit, cu primele țări de azil și cu țările terțe sigure, astfel cum sunt definite în Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil];	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2262
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 4 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(b) nivelul de cooperare în materie de migrație cu țările terțe de origine și de tranzit, cu primele țări de azil și cu țările terțe sigure, astfel cum sunt definite ***în Regulamentul (UE) XXX/XXX [Regulamentul privind procedura de azil]***;	(b) nivelul de cooperare în materie de migrație cu țările terțe de origine și de tranzit, cu primele țări de azil și cu țările terțe sigure, astfel cum sunt definite ***de statele membre în mod individual***;

Or. en

Amendamentul 2263
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 4 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) raportul privind gestionarea situațiilor legate de migrație menționat la articolul 6 alineatul (4);	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2264
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 4 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) raportul privind ***gestionarea*** situațiilor legate de migrație menționat la articolul 6 alineatul (4);	(f) raportul privind ***atenuarea*** situațiilor legate de migrație menționat la articolul 6 alineatul (4);

Or. en

Amendamentul 2265
Damien Carême

Propunere de regulament

Articolul 50 – alineatul 4 – litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) raportul privind ***gestionarea situațiilor legate de migrație*** menționat la articolul 6 alineatul (4);	(f) raportul privind ***situația în materie de azil*** menționat la articolul 6 alineatul (4);

Or. en

Amendamentul 2266
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 4 – litera h

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(h) informațiile din procesul de raportare privind liberalizarea vizelor și în urma dialogurilor cu țări terțe;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2267
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 4 – litera h

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(h) informațiile din procesul de raportare privind liberalizarea vizelor și în urma dialogurilor cu țări terțe;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2268
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 4 – litera i

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(i) buletinele ***trimestriale*** privind migrația și alte rapoarte ale ***Agenției pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene***;	(i) buletinele ***periodice*** privind migrația și alte rapoarte ale ***organismelor relevante ale statelor membre***;

Or. en

Amendamentul 2269
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 4 – litera ia (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ia) informații și date de la organizații internaționale, ONG-uri și organisme independente.

Or. en

Amendamentul 2270
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 50 – alineatul 4 – litera j

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(j) sprijinul furnizat de agențiile Uniunii statului membru beneficiar.	(j) sprijinul furnizat de agențiile Uniunii ***și prin bugetul Uniunii*** statului membru beneficiar.

Or. en

Amendamentul 2271
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 51

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 51	***eliminat***
Raport privind presiunea exercitată de migrație	
1. Comisia consultă statul membru în cauză în cursul evaluării sale efectuate în temeiul articolului 50 alineatul (1).	
Comisia transmite raportul privind presiunea exercitată de migrație Parlamentului European și Consiliului în termen de o lună de la data la care Comisia i-a informat că efectuează o evaluare în temeiul articolului 50 alineatul (2).	
2. În raport, Comisia precizează dacă statul membru în cauză este supus unei presiuni exercitate de migrație.	
3. În cazul în care Comisia ajunge la concluzia că statul membru în cauză este supus unei presiuni exercitate de migrație, raportul identifică:	
(a) capacitatea statului membru care este supus unei presiuni exercitate de migrație în domeniul gestionării situațiilor legate de migrație, în special în domeniul azilului și al returnării, precum și nevoile sale generale de gestionare a volumului de cereri de azil și de returnare;	
(b) măsurile adecvate pentru a rezolva situația și calendarul preconizat pentru punerea lor în aplicare, care să cuprindă, după caz:	
(i) măsurile pe care ar trebui să le ia statul membru supus unei presiuni exercitate de migrație în domeniul gestionării situațiilor legate de migrație, în special în domeniul azilului și al returnării;	
(ii) măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care urmează să fie adoptate de alte state	

membre;

(iii) măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) care urmează să fie adoptate de alte state membre.

4. În cazul în care Comisia consideră că este necesar un răspuns rapid din cauza unei situații apărute într-un stat membru, aceasta își prezintă raportul în termen de cel mult două săptămâni de la data la care a informat Parlamentul European, Consiliul și statele membre în temeiul articolului 50 alineatul (2) cu privire la efectuarea unei evaluări.

Or. it

Amendamentul 2272
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 51

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 51	***eliminat***
Raport privind presiunea exercitată de migrație	
1. Comisia consultă statul membru în cauză în cursul evaluării sale efectuate în temeiul articolului 50 alineatul (1).	
Comisia transmite raportul privind presiunea exercitată de migrație Parlamentului European și Consiliului în termen de o lună de la data la care Comisia i-a informat că efectuează o evaluare în temeiul articolului 50 alineatul (2).	
2. În raport, Comisia precizează dacă statul membru în cauză este supus unei presiuni exercitate de migrație.	
3. În cazul în care Comisia ajunge la concluzia că statul membru în cauză este supus unei presiuni exercitate de	

migrație, raportul identifică:

(a) capacitatea statului membru care este supus unei presiuni exercitate de migrație în domeniul gestionării situațiilor legate de migrație, în special în domeniul azilului și al returnării, precum și nevoile sale generale de gestionare a volumului de cereri de azil și de returnare;

(b) măsurile adecvate pentru a rezolva situația și calendarul preconizat pentru punerea lor în aplicare, care să cuprindă, după caz:

(i) măsurile pe care ar trebui să le ia statul membru supus unei presiuni exercitate de migrație în domeniul gestionării situațiilor legate de migrație, în special în domeniul azilului și al returnării;

(ii) măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care urmează să fie adoptate de alte state membre;

(iii) măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) care urmează să fie adoptate de alte state membre.

4. În cazul în care Comisia consideră că este necesar un răspuns rapid din cauza unei situații apărute într-un stat membru, aceasta își prezintă raportul în termen de cel mult două săptămâni de la data la care a informat Parlamentul European, Consiliul și statele membre în temeiul articolului 50 alineatul (2) cu privire la efectuarea unei evaluări.

Or. en

Amendamentul 2273
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 51

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 51	***eliminat***
Raport privind presiunea exercitată de migrație	
1. Comisia consultă statul membru în cauză în cursul evaluării sale efectuate în temeiul articolului 50 alineatul (1).	
Comisia transmite raportul privind presiunea exercitată de migrație Parlamentului European și Consiliului în termen de o lună de la data la care Comisia i-a informat că efectuează o evaluare în temeiul articolului 50 alineatul (2).	
2. În raport, Comisia precizează dacă statul membru în cauză este supus unei presiuni exercitate de migrație.	
3. În cazul în care Comisia ajunge la concluzia că statul membru în cauză este supus unei presiuni exercitate de migrație, raportul identifică:	
(a) capacitatea statului membru care este supus unei presiuni exercitate de migrație în domeniul gestionării situațiilor legate de migrație, în special în domeniul azilului și al returnării, precum și nevoile sale generale de gestionare a volumului de cereri de azil și de returnare;	
(b) măsurile adecvate pentru a rezolva situația și calendarul preconizat pentru punerea lor în aplicare, care să cuprindă, după caz:	
(i) măsurile pe care ar trebui să le ia statul membru supus unei presiuni exercitate de migrație în domeniul gestionării situațiilor legate de migrație, în special în domeniul azilului și al returnării;	
(ii) măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care urmează să fie adoptate de alte state membre;	
(iii) măsurile menționate la articolul 45	

alineatul (1) litera (d) care urmează să fie adoptate de alte state membre.

4. În cazul în care Comisia consideră că este necesar un răspuns rapid din cauza unei situații apărute într-un stat membru, aceasta își prezintă raportul în termen de cel mult două săptămâni de la data la care a informat Parlamentul European, Consiliul și statele membre în temeiul articolului 50 alineatul (2) cu privire la efectuarea unei evaluări.

Or. en

Amendamentul 2274
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 51 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
51 Raport privind presiunea exercitată ***de migrație***	51 Raport privind presiunea exercitată ***asupra sistemului de azil sau de primire***

Or. en

Amendamentul 2275
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Comisia consultă ***statul membru*** în cauză în cursul evaluării sale efectuate în temeiul articolului 50 alineatul (1).	1. Comisia consultă ***statele membre*** în cauză în cursul evaluării sale efectuate în temeiul articolului 50 alineatul (1).

Or. en

Amendamentul 2276
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Comisia transmite raportul privind presiunea exercitată de migrație Parlamentului European și Consiliului în termen de o lună de la data la care Comisia i-a informat că efectuează o evaluare în temeiul articolului 50 alineatul (2).	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2277
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Comisia transmite ***raportul*** privind presiunea exercitată de migrație ***Parlamentului European și*** Consiliului în termen de o lună de la data la care Comisia ***i-a*** informat că efectuează o evaluare în temeiul articolului 50 alineatul (2).	Comisia transmite ***propunerea de raport*** privind presiunea exercitată de migrație Consiliului în termen de o lună de la data la care Comisia ***l-a*** informat că efectuează o evaluare în temeiul articolului 50 alineatul (2). ***Comisia comunică Parlamentului European propunerea de raport privind presiunea exercitată de migrație.***

Or. en

Amendamentul 2278
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

Comisia transmite raportul privind presiunea ***exercitată de migrație*** Parlamentului European și Consiliului în termen de o lună de la data la care Comisia i-a informat că efectuează o evaluare în temeiul articolului 50 alineatul (2).	Comisia transmite raportul privind presiunea Parlamentului European și Consiliului în termen de o lună de la data la care Comisia i-a informat că efectuează o evaluare în temeiul articolului 50 alineatul (2).

Or. en

Amendamentul 2279
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În raport, Comisia precizează dacă statul membru în cauză este supus unei presiuni exercitate de migrație.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2280
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În raport, Comisia precizează dacă statul membru în cauză este supus unei presiuni exercitate de migrație.	2. În raport, Comisia precizează dacă ***consideră că*** statul membru în cauză este supus unei presiuni exercitate de migrație. ***Consiliul adoptă raportul privind presiunea exercitată de migrație.***

Or. en

Amendamentul 2281
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În raport, Comisia precizează dacă ***statul*** membru în cauză ***este supus*** unei presiuni exercitate de migrație.	2. În raport, Comisia precizează ***și explică*** dacă ***statele membre*** în cauză ***sunt supuse*** unei presiuni exercitate de migrație.

Or. en

Amendamentul 2282
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În raport, Comisia precizează dacă statul membru în cauză ***este*** supus unei presiuni ***exercitate de migrație***.	2. În raport, Comisia precizează dacă statul membru în cauză ***riscă să fie*** supus unei presiuni.

Or. en

Amendamentul 2283
Annalisa Tardino

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În raport, Comisia ***precizează dacă statul membru în cauză este supus unei presiuni exercitate*** de migrație.	2. În raport, Comisia ***enumeră elementele legate de presiunea exercitată*** de migrație.

Or. en

Amendamentul 2284
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În cazul în care ***Comisia*** ajunge la concluzia că statul membru în cauză este supus unei presiuni exercitate de migrație, raportul identifică:	3. În cazul în care ***Consiliul*** ajunge la concluzia că statul membru în cauză este supus unei presiuni exercitate de migrație, raportul ***Consiliului*** identifică:

Or. en

Amendamentul 2285
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În cazul în care Comisia ajunge la concluzia că ***statul membru*** în cauză ***este supus*** unei presiuni exercitate de migrație, raportul identifică:	3. În cazul în care Comisia ajunge la concluzia că ***statele membre*** în cauză ***sunt supuse*** unei presiuni exercitate de migrație, raportul identifică:

Or. en

Amendamentul 2286
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În cazul în care Comisia ajunge la concluzia că statul membru în cauză ***este*** supus unei presiuni ***exercitate de migrație***, raportul identifică:	3. În cazul în care Comisia ajunge la concluzia că statul membru în cauză ***riscă să fie*** supus unei presiuni, raportul identifică:

Or. en

Amendamentul 2287
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) capacitatea statului membru care este ***supus unei presiuni exercitate de migrație în domeniul gestionării situațiilor legate de migrație, în special în domeniul azilului și al returnării***, precum și nevoile sale generale de gestionare a volumului de cereri de azil ***și de returnare***;	(a) capacitatea ***în materie de azil și primire a*** statului membru care este ***expus riscului de presiune***, precum și nevoile sale generale de gestionare a volumului de cereri de azil;

Or. en

Amendamentul 2288
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) capacitatea ***statului membru*** care ***este supus*** unei presiuni exercitate de migrație ***în domeniul gestionării situațiilor legate de migrație***, în special în ***domeniul azilului și al returnării, precum și*** nevoile ***sale*** generale de gestionare a volumului de cereri de azil și de ***returnare***;	(a) capacitatea ***statelor membre*** care ***sunt supuse*** unei presiuni exercitate de migrație, în special ***în ceea ce privește*** nevoile ***lor*** generale de gestionare a volumului de cereri de azil și de ***primire***;

Or. en

Amendamentul 2289
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(aa) măsurile pe care statul membru le-a luat pentru a reduce riscul de a fi supus unei presiuni;

Or. en

Amendamentul 2290
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – litera b – punctul i

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(i) măsurile pe care ar trebui să le ia statul membru ***supus unei presiuni exercitate de migrație în domeniul gestionării situațiilor legate de migrație, în special în domeniul azilului și al returnării***;	(i) măsurile pe care ar trebui să le ia statul membru ***expus riscului de presiune pentru a-și crește capacitatea de primire sau pentru a remedia deficiențele în ceea ce privește capacitatea sa de a-și îndeplini obligațiile în conformitate cu dreptul UE și cu dreptul internațional;***

Or. en

Amendamentul 2291
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – litera b – punctul i

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(i) măsurile pe care ar trebui să le ia statul membru supus unei presiuni exercitate de migrație în domeniul ***gestionării*** situațiilor legate de migrație, în special în domeniul azilului ***și al returnării***;	(i) măsurile pe care ar trebui să le ia statul membru supus unei presiuni exercitate de migrație în domeniul ***atenuării*** situațiilor legate de migrație, în special în domeniul ***returnărilor și al primirii în țări terțe, precum și al prelucrării cererilor și facilitării*** azilului;

Or. en

Amendamentul 2292
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – litera b – punctul i

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(i) măsurile pe care ar trebui să le ia ***statul membru supus*** unei presiuni exercitate de migrație în domeniul ***gestionării situațiilor legate de migrație, în special în domeniul*** azilului și al ***returnării***;	(i) măsurile pe care ar trebui să le ia ***statele membre supuse*** unei presiuni exercitate de migrație în domeniul azilului și al ***primirii***;

Or. en

Amendamentul 2293
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – litera b – punctul i

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(i) măsurile pe care ar trebui să le ia statul membru supus unei presiuni exercitate de migrație ***în domeniul gestionării situațiilor legate de migrație***, în special în domeniul azilului și al returnării;	(i) măsurile ***și acțiunile*** pe care ar trebui să le ia statul membru supus unei presiuni exercitate de migrație, în special în domeniul azilului și al returnării;

Or. en

Amendamentul 2294
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – litera b – punctul ii

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(ii) măsurile ***menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care urmează să fie adoptate de alte state*** membre;	(ii) măsurile ***identificate de Comisie pentru a sprijini statele*** membre ***în cauză, inclusiv:*** ***a) măsuri de consolidare a capacităților în domeniul azilului și al primirii, care să corespundă nevoilor statelor membre aflate sub presiune;*** ***b) transferul beneficiarilor de protecție internațională cărora li s-a acordat protecție cu mai puțin de doi ani înainte de transfer.***

Or. en

Amendamentul 2295
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – litera b – punctul ii

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(ii) ***măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care urmează să fie adoptate de alte state membre;***	(ii) ***numărul de locuri de transfer necesare pentru a reduce riscul de presiune;***

Or. en

Amendamentul 2296
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – litera b – punctul ii

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(ii) măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) ***literele (a), (b) și (c)*** care urmează să fie adoptate de alte state membre;	(ii) măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) care urmează să fie adoptate de alte state membre;

Or. en

Amendamentul 2297
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – litera b – punctul iii

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iii) măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) care urmează să fie adoptate de alte state membre.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2298
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – litera b – punctul iii

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iii) măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) care urmează să fie adoptate de alte state membre.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2299
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 3 – litera b – punctul iii

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(iii) măsurile menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (d) care urmează să fie adoptate de alte state membre.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2300
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În cazul în care Comisia consideră că este necesar un răspuns rapid din cauza unei situații apărute într-un stat membru, aceasta își prezintă ***raportul*** în termen de cel mult două săptămâni de la data la care a informat Parlamentul European, Consiliul și statele membre în temeiul articolului 50 alineatul (2) cu privire la efectuarea unei evaluări.	4. În cazul în care Comisia consideră că este necesar un răspuns rapid din cauza unei situații apărute într-un stat membru, aceasta își prezintă ***propunerea de raport Consiliului*** în termen de cel mult două săptămâni de la data la care a informat Parlamentul European, Consiliul și statele membre în temeiul articolului 50 alineatul (2) cu privire la efectuarea unei evaluări.

Or. en

Amendamentul 2301
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 51 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În cazul în care Comisia ***consideră că*** este necesar un răspuns rapid ***din cauza unei situații apărute într-un stat membru***, aceasta își prezintă raportul în termen de cel mult două săptămâni de la data la care a informat Parlamentul European, Consiliul și statele membre în temeiul articolului 50 alineatul (2) cu privire la efectuarea unei evaluări.	4. În cazul în care Comisia ***concluzionează că statul membru în cauză nu mai este doar expus riscului, ci este supus în mod activ unei presiuni și*** este necesar un răspuns rapid, aceasta își prezintă raportul în termen de cel mult două săptămâni de la data la care a informat Parlamentul European, Consiliul și statele membre în temeiul articolului 50 alineatul (2) cu privire la efectuarea unei evaluări.

Or. en

Amendamentul 2302
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 52

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 2303
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 52

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2304
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 52

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2305
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 52 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Planurile de ***răspuns în spiritul solidarității în situații*** de presiune exercitată de migrație	Planuri de ***contribuții voluntare pentru a răspunde la situațiile*** de presiune exercitată de migrație

Or. en

Amendamentul 2306
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 52 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Planurile de răspuns în spiritul solidarității în situații de presiune exercitată de migrație	Situații de presiune exercitată de migrație

Or. en

Amendamentul 2307
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 52 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Planurile de răspuns ***în spiritul solidarității*** în situații de presiune ***exercitată de migrație***	Răspuns în situații de presiune

Or. en

Amendamentul 2308
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani

Propunere de regulament

Articolul 52 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. ***În cazul în care*** raportul menționat la articolul 51 indică faptul că un stat membru este supus unei presiuni exercitate de migrație, ***celelalte state membre care nu sunt ele însele state membre beneficiare furnizează contribuțiile*** de solidaritate menționate la articolul ***45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c)***. ***Statele membre acordă prioritate transferului minorilor neînsoțiți.***	1. ***În termen de două săptămâni de la data la care*** raportul menționat la articolul 51 indică faptul că un stat membru este supus unei presiuni exercitate de migrație, ***Comisia coordonează repartizarea contribuțiilor din cadrul rezervei*** de solidaritate menționate la articolul ***49a***.

Or. en

Amendamentul 2309
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 indică faptul că un stat membru este supus unei presiuni exercitate de migrație, celelalte state membre care nu sunt ele însele state membre beneficiare ***furnizează*** contribuțiile ***de solidaritate*** menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c). Statele membre acordă prioritate transferului minorilor neînsoțiți.	1. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 indică faptul că un stat membru este supus unei presiuni exercitate de migrație, celelalte state membre care nu sunt ele însele state membre beneficiare ***sunt încurajate să furnizeze*** contribuțiile ***voluntare*** menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c). Statele membre acordă prioritate transferului minorilor neînsoțiți ***în centre de primire din țări terțe partenere***.

Or. en

Amendamentul 2310
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 indică faptul că un stat membru este supus unei presiuni exercitate de migrație, celelalte state membre care nu sunt ele însele state membre ***beneficiare*** furnizează contribuțiile de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) ***literele (a), (b) și (c)***. ***Statele membre acordă prioritate transferului minorilor neînsoțiți.***	1. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 indică faptul că un stat membru este supus unei presiuni exercitate de migrație, celelalte state membre care nu sunt ele însele state membre ***supuse unei presiuni*** furnizează contribuțiile de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1).

Or. en

Amendamentul 2311
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 indică faptul că ***un*** stat membru ***este*** supus unei presiuni ***exercitate de migrație***, ***celelalte state membre care nu sunt ele însele state membre beneficiare furnizează contribuțiile de solidaritate menționate la*** articolul ***45*** alineatul ***(1) literele (a), (b) și (c)***. Statele membre acordă prioritate transferului minorilor neînsoțiți.	1. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 indică faptul că ***sistemul de azil sau de primire al unui*** stat membru ***riscă să fie*** supus unei presiuni, ***se aplică*** articolul ***25 litera (b) și articolul 49*** alineatul ***(3)***. Statele membre acordă prioritate transferului minorilor neînsoțiți ***și al altor persoane aflate într-o situație vulnerabilă***.

Or. en

Amendamentul 2312
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În cazul în care raportul menționat	1. În cazul în care raportul menționat

la articolul 51 indică faptul că un stat membru este supus unei presiuni exercitate de migrație, celelalte state membre care nu sunt ele însele state membre beneficiare furnizează contribuțiile de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c). Statele membre acordă prioritate transferului minorilor neînsoțiți.	la articolul 51 indică faptul că un stat membru este supus unei presiuni exercitate de migrație, celelalte state membre care nu sunt ele însele state membre beneficiare furnizează contribuțiile de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c). Statele membre acordă prioritate transferului ***solicitanților vulnerabili, în special al*** minorilor neînsoțiți.

Or. en

Amendamentul 2313
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 indică faptul că un stat membru este supus unei presiuni exercitate de migrație, celelalte state membre care nu sunt ele însele state membre beneficiare ***furnizează*** contribuțiile ***de solidaritate*** menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c). Statele membre acordă prioritate transferului minorilor neînsoțiți.	1. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 indică faptul că un stat membru este supus unei presiuni exercitate de migrație, celelalte state membre care nu sunt ele însele state membre beneficiare ***pot furniza*** contribuțiile ***voluntare*** menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c). Statele membre acordă prioritate transferului minorilor neînsoțiți.

Or. en

Amendamentul 2314
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 indică faptul că un stat membru este supus unei presiuni exercitate de migrație, celelalte state membre care nu sunt ele însele state membre beneficiare furnizează contribuțiile de solidaritate menționate la articolul ***45*** alineatul ***(1) literele (a),*** (b) ***și (c)***. Statele membre acordă prioritate transferului minorilor neînsoțiți.	1. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 indică faptul că un stat membru este supus unei presiuni exercitate de migrație, celelalte state membre care nu sunt ele însele state membre beneficiare furnizează contribuțiile de solidaritate menționate la articolul ***51*** alineatul ***(3) litera*** (b) ***punctul (ii).*** Statele membre acordă prioritate transferului minorilor neînsoțiți.

Or. en

Amendamentul 2315
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 identifică măsurile menționate la alineatul (3) litera (b) punctul (iii) din articolul respectiv, alte state membre pot contribui prin intermediul acestor măsuri în locul măsurilor menționate la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii). Astfel de măsuri nu conduc la un deficit de peste 30 % al contribuțiilor totale identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație în temeiul articolului 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii).	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2316
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament

Articolul 52 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 identifică măsurile menționate la alineatul (3) litera (b) punctul (iii) din articolul respectiv, alte state membre pot contribui prin intermediul acestor măsuri în locul măsurilor menționate la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii). Astfel de măsuri nu conduc la un deficit de peste 30 % al contribuțiilor totale identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație în temeiul articolului 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii).	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2317
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 identifică măsurile menționate la alineatul (3) litera (b) punctul (iii) din articolul respectiv, alte state membre pot contribui prin intermediul acestor măsuri în locul măsurilor menționate la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii). Astfel de măsuri nu conduc la un deficit de peste 30 % al contribuțiilor totale identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație în temeiul articolului 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii).	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2318
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 identifică măsurile menționate la alineatul (3) litera (b) punctul (iii) din articolul respectiv, alte state membre pot contribui prin intermediul acestor măsuri în locul măsurilor menționate la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii). Astfel de măsuri nu conduc la un deficit de peste 30 % al contribuțiilor totale identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație în temeiul articolului 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii).	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2319
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 identifică măsurile menționate la alineatul (3) litera (b) punctul (iii) din articolul respectiv, alte state membre pot contribui prin intermediul acestor măsuri în locul măsurilor menționate la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii). ***Astfel de măsuri nu conduc la un deficit de peste 30 % al contribuțiilor totale identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație în temeiul articolului 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii).***	2. În cazul în care raportul menționat la articolul 51 identifică măsurile menționate la alineatul (3) litera (b) punctul (iii) din articolul respectiv, alte state membre pot contribui prin intermediul acestor măsuri în locul măsurilor menționate la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii).

Or. en

Amendamentul 2320
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. ***În cazul în care raportul menționat la articolul 51 identifică măsurile menționate la alineatul (3) litera (b) punctul (iii) din articolul respectiv, alte state*** membre ***pot contribui prin intermediul acestor măsuri în locul măsurilor menționate la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii). Astfel de măsuri nu conduc la un deficit de peste 30 % al contribuțiilor totale*** identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație ***în temeiul articolului 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii)***.	2. ***Efortul contribuțiilor se împarte proporțional între statele membre contribuitoare, ținând seama de cheia de repartizare și de nevoile specifice ale statelor*** membre ***beneficiare,*** identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație***. Statele membre acordă prioritate transferului minorilor neînsoțiți, cu excepția cazului în care acest lucru nu este în interesul lor superior.***

Or. en

Amendamentul 2321
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. În cazul în care rezerva de solidaritate nu corespunde nevoilor identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație, Comisia convoacă statele membre pentru a-și ajusta contribuțiile, în temeiul articolului 49b.

Or. en

Amendamentul 2322
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului menționat la articolul 51, statele membre transmit Comisiei un plan de răspuns în spiritul solidarității prin completarea formularului din anexa II. Planul de răspuns în spiritul solidarității indică tipul contribuțiilor dintre cele prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) sau, după caz, măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii) pe care statele membre propun să le adopte. În cazul în care statele membre propun mai multe tipuri de contribuții prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii), acestea indică cota fiecăreia dintre ele.	***eliminat***
În cazul în care planul de răspuns în spiritul solidarității include preluarea sarcinii de returnare, statele membre indică cetățeniile resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală care sunt pe teritoriul statului membru în cauză și în privința cărora intenționează să preia această sarcină.	
În cazul în care statele membre indică măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii) în planul de răspuns în spiritul solidarității, acestea indică și modalitățile detaliate și calendarul de punere în aplicare a acestora.	

Or. en

Justificare

Text mutat la articolul 49a.

Amendamentul 2323
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului menționat la articolul 51, statele membre transmit Comisiei un plan de răspuns în spiritul solidarității prin completarea formularului din anexa II. Planul de răspuns în spiritul solidarității indică tipul contribuțiilor dintre cele prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) sau, după caz, măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii) pe care statele membre propun să le adopte. În cazul în care statele membre propun mai multe tipuri de contribuții prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii), acestea indică cota fiecăreia dintre ele.	***eliminat***
În cazul în care planul de răspuns în spiritul solidarității include preluarea sarcinii de returnare, statele membre indică cetățeniile resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală care sunt pe teritoriul statului membru în cauză și în privința cărora intenționează să preia această sarcină.	
În cazul în care statele membre indică măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii) în planul de răspuns în spiritul solidarității, acestea indică și modalitățile detaliate și calendarul de punere în aplicare a acestora.	

Or. en

Amendamentul 2324
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului menționat la articolul 51, statele membre transmit Comisiei un plan de răspuns în spiritul solidarității prin completarea formularului din anexa II. Planul de răspuns în spiritul solidarității indică tipul contribuțiilor dintre cele prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) sau, după caz, măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii) pe care statele membre propun să le adopte. În cazul în care statele membre propun mai multe tipuri de contribuții prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii), acestea indică cota fiecăreia dintre ele.	***eliminat***
În cazul în care planul de răspuns în spiritul solidarității include preluarea sarcinii de returnare, statele membre indică cetățeniile resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală care sunt pe teritoriul statului membru în cauză și în privința cărora intenționează să preia această sarcină.	
În cazul în care statele membre indică măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii) în planul de răspuns în spiritul solidarității, acestea indică și modalitățile detaliate și calendarul de punere în aplicare a acestora.	

Or. en

Amendamentul 2325
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs

Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului menționat la articolul 51, statele membre transmit Comisiei un plan de răspuns în spiritul solidarității prin completarea formularului din anexa II. Planul de răspuns în spiritul solidarității indică tipul contribuțiilor dintre cele prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) ***sau, după caz, măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii) pe care statele membre propun să le adopte***. În cazul în care statele membre propun mai multe tipuri de contribuții prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii), acestea indică cota fiecăreia dintre ele.	3. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului menționat la articolul 51, statele membre transmit Comisiei un plan de răspuns în spiritul solidarității prin completarea formularului din anexa II. Planul de răspuns în spiritul solidarității indică tipul contribuțiilor dintre cele prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii). În cazul în care statele membre propun mai multe tipuri de contribuții prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii), acestea indică cota fiecăreia dintre ele.

Or. en

Amendamentul 2326
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului menționat la articolul 51, statele membre transmit Comisiei un plan de răspuns în spiritul solidarității prin completarea formularului din anexa II. Planul de răspuns în spiritul solidarității indică tipul contribuțiilor dintre cele prevăzute la articolul ***51*** alineatul ***(3) litera (b) punctul (ii) sau, după caz, măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii)*** pe care statele membre propun să le adopte. În cazul în care statele membre propun mai multe	3. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului menționat la articolul 51, statele membre transmit Comisiei un plan de răspuns în spiritul solidarității prin completarea formularului din anexa II. Planul de răspuns în spiritul solidarității indică tipul contribuțiilor dintre cele prevăzute la articolul ***45*** alineatul ***(1)*** pe care statele membre propun să le adopte. În cazul în care statele membre propun mai multe tipuri de contribuții prevăzute la articolul ***45*** alineatul ***(1)***, acestea indică cota fiecăreia dintre ele.

tipuri de contribuții prevăzute la articolul ***51*** alineatul ***(3) litera (b) punctul (ii)***, acestea indică cota fiecăreia dintre ele.

Or. en

Amendamentul 2327
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului menționat la articolul 51, statele membre ***transmit*** Comisiei un plan de ***răspuns în spiritul solidarității*** prin completarea formularului din anexa II. Planul de răspuns în spiritul solidarității indică tipul contribuțiilor dintre cele prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) sau, după caz, măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii) pe care statele membre propun să le adopte. În cazul în care statele membre propun mai multe tipuri de contribuții prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii), acestea ***indică*** cota fiecăreia dintre ele.	3. În termen de două săptămâni de la adoptarea raportului menționat la articolul 51, statele membre ***sunt încurajate, fără a fi însă obligate, să transmită*** Comisiei un plan de ***contribuții voluntare*** prin completarea formularului din anexa II. Planul de răspuns în spiritul solidarității indică tipul contribuțiilor dintre cele prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) sau, după caz, măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii) pe care statele membre propun să le adopte. În cazul în care statele membre propun mai multe tipuri de contribuții prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii), acestea ***sunt încurajate să indice*** cota fiecăreia dintre ele.

Or. en

Amendamentul 2328
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care planul de răspuns în	***eliminat***

spiritul solidarității include preluarea sarcinii de returnare, statele membre indică cetățeniile resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală care sunt pe teritoriul statului membru în cauză și în privința cărora intenționează să preia această sarcină.

Or. en

Justificare

Text mutat la articolul 49a.

Amendamentul 2329
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care planul de răspuns în spiritul solidarității include preluarea sarcinii de returnare, statele membre indică cetățeniile resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală care sunt pe teritoriul statului membru în cauză și în privința cărora intenționează să preia această sarcină.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2330
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care planul de ***răspuns în spiritul solidarității*** include preluarea	În cazul în care planul de ***contribuții voluntare*** include preluarea sarcinii de

sarcinii de returnare, statele membre indică cetățeniile resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală care sunt pe teritoriul statului membru în cauză și ***în privința cărora*** intenționează să ***preia această sarcină***.	returnare ***sau transferul într-un centru de primire dintr-o țară terță parteneră***, statele membre indică cetățeniile resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală care sunt pe teritoriul statului membru în cauză și ***pe care*** intenționează să ***îi returneze sau să îi transfere într-un centru de primire dintr-o țară terță parteneră***.

Or. en

Amendamentul 2331
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 3 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care statele membre indică măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii) în planul de răspuns în spiritul solidarității, acestea indică și modalitățile detaliate și calendarul de punere în aplicare a acestora.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Text mutat la articolul 49a.

Amendamentul 2332
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 3 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

În cazul în care statele membre indică măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii) în planul de răspuns în spiritul solidarității, acestea indică și modalitățile detaliate și calendarul de punere în aplicare a acestora.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2333
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 3 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care statele membre indică măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii) în planul de ***răspuns în spiritul solidarității***, acestea ***indică*** și modalitățile detaliate și calendarul de punere în aplicare a acestora.	În cazul în care statele membre indică măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii) în planul de ***contribuții voluntare***, acestea ***sunt încurajate să indice*** și modalitățile detaliate și calendarul de punere în aplicare a acestora.

Or. en

Amendamentul 2334
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 3 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care statele membre indică măsurile prevăzute la articolul ***51*** alineatul ***(3) litera (b) punctul (iii)*** în planul de răspuns în spiritul solidarității, acestea indică și modalitățile detaliate și calendarul de punere în aplicare a acestora.	În cazul în care statele membre indică măsurile prevăzute la articolul ***45*** alineatul ***(1)*** în planul de răspuns în spiritul solidarității, acestea indică și modalitățile detaliate și calendarul de punere în aplicare a acestora.

Or. en

Amendamentul 2335
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În cazul în care Comisia consideră că acele contribuții de solidaritate indicate în planurile de răspuns în spiritul solidarității nu corespund nevoilor identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație prevăzut la articolul 51, aceasta convoacă Forumul de solidaritate. În astfel de cazuri, Comisia invită statele membre să ajusteze tipul contribuțiilor din planurile lor de răspuns în spiritul solidarității cu ocazia Forumului pentru solidaritate prin prezentarea unor planuri revizuite de răspuns în spiritul solidarității.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2336
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În cazul în care Comisia consideră că acele contribuții de solidaritate indicate în planurile de răspuns în spiritul solidarității nu corespund nevoilor identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație prevăzut la articolul 51, aceasta convoacă Forumul de solidaritate. În astfel de cazuri, Comisia invită statele membre să ajusteze tipul contribuțiilor din planurile lor de răspuns în spiritul solidarității cu ocazia	***eliminat***

Forumului pentru solidaritate prin prezentarea unor planuri revizuite de răspuns în spiritul solidarității.

Or. en

Justificare

Text mutat la articolul 49a.

Amendamentul 2337
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În cazul în care Comisia consideră că acele contribuții de solidaritate indicate în planurile de răspuns în spiritul solidarității nu corespund nevoilor identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație prevăzut la articolul 51, aceasta convoacă Forumul de solidaritate. În astfel de cazuri, Comisia invită statele membre să ajusteze tipul contribuțiilor din planurile lor de răspuns în spiritul solidarității cu ocazia Forumului pentru solidaritate prin prezentarea unor planuri revizuite de răspuns în spiritul solidarității.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2338
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

4. În cazul în care Comisia consideră că acele contribuții de solidaritate indicate în planurile de ***răspuns în spiritul solidarității*** nu corespund nevoilor identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație prevăzut la articolul 51, aceasta ***convoacă*** Forumul ***de solidaritate***. În astfel de cazuri, Comisia invită statele membre să ajusteze tipul contribuțiilor din planurile lor de ***răspuns în spiritul solidarității*** cu ocazia Forumului ***pentru solidaritate*** prin prezentarea unor planuri revizuite de ***răspuns în spiritul solidarității***.	4. În cazul în care Comisia consideră că acele contribuții de solidaritate indicate în planurile de ***contribuții voluntare*** nu corespund nevoilor identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație prevăzut la articolul 51, aceasta ***recomandă Consiliului să convoace*** Forumul ***contribuțiilor voluntare prin decizie unanimă***. În astfel de cazuri, Comisia invită statele membre să ajusteze tipul contribuțiilor din planurile lor de ***contribuții voluntare*** cu ocazia Forumului ***contribuțiilor voluntare*** prin prezentarea unor planuri revizuite de ***contribuții voluntare***.

Or. en

Amendamentul 2339
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În cazul în care Comisia consideră că acele contribuții de solidaritate indicate în planurile de răspuns în spiritul solidarității nu corespund nevoilor identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație prevăzut la articolul 51***, aceasta convoacă Forumul de solidaritate. În astfel de cazuri,*** Comisia invită statele membre să ajusteze tipul contribuțiilor ***din planurile lor de răspuns în spiritul solidarității cu ocazia Forumului pentru solidaritate*** prin prezentarea unor planuri revizuite de răspuns în spiritul solidarității.	4. În cazul în care Comisia consideră că acele contribuții de solidaritate indicate în planurile de răspuns în spiritul solidarității nu corespund nevoilor identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație prevăzut la articolul 51**,** Comisia invită statele membre să ajusteze tipul contribuțiilor prin prezentarea unor planuri revizuite de răspuns în spiritul solidarității.

Or. en

Amendamentul 2340
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În cazul în care ***Comisia*** consideră că acele contribuții de solidaritate indicate în planurile de răspuns în spiritul solidarității nu corespund nevoilor identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație prevăzut la articolul 51, aceasta convoacă ***Forumul de solidaritate***. În astfel de cazuri, ***Comisia*** invită statele membre să ajusteze ***tipul contribuțiilor*** din planurile lor de răspuns în spiritul solidarității ***cu ocazia Forumului pentru solidaritate prin prezentarea unor planuri revizuite de răspuns în spiritul solidarității***.	4. În cazul în care ***Consiliul*** consideră că acele contribuții de solidaritate indicate în planurile de răspuns în spiritul solidarității nu corespund nevoilor identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație prevăzut la articolul 51, aceasta convoacă ***o reuniune specială a Consiliului***. În astfel de cazuri, ***Consiliul*** invită statele membre să ***își*** ajusteze ***contribuțiile*** din planurile lor de răspuns în spiritul solidarității.

Or. en

Amendamentul 2341
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Un stat membru care propune contribuțiile de solidaritate prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) poate solicita o deducere de 10 % din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54, indicând în planurile de răspuns în spiritul solidarității că, în ultimii cinci ani, a examinat dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2342
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Un stat membru care propune contribuțiile de solidaritate prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) poate solicita o deducere de 10 % din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54, indicând în planurile de răspuns în spiritul solidarității că, în ultimii cinci ani, a examinat dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2343
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Un stat membru care propune contribuțiile de solidaritate prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) poate solicita o deducere de 10 % din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54, indicând în planurile de răspuns în spiritul solidarității că, în ultimii cinci ani, a examinat dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2344
Lukas Mandl

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Un stat membru care propune contribuțiile de solidaritate prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) ***poate solicita*** o deducere de ***10 %*** din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54, indicând în planurile de răspuns în spiritul solidarității că, în ultimii cinci ani, a examinat dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește ***cererile de protecție internațională***.	5. ***Unui*** stat membru care propune contribuțiile de solidaritate prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) ***i se acordă*** o deducere de ***50 %*** din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54, indicând în planurile de răspuns în spiritul solidarității că, în ultimii cinci ani, a examinat dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește ***recunoașterile în primă instanță ale protecției internaționale***.

Or. en

Amendamentul 2345
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Un stat membru care propune contribuțiile ***de solidaritate*** prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) poate solicita o deducere de ***10 %*** din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54, indicând în ***planurile de răspuns în spiritul solidarității*** că, în ***ultimii cinci ani***, a examinat ***dublul mediei*** Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională.	5. Un stat membru care propune contribuțiile ***voluntare*** prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) poate solicita o deducere de ***100 %*** din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54, indicând în ***planul de contribuții voluntare*** că, în ***ultimele patru decenii***, a examinat ***un număr peste media*** Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională.

Or. en

Amendamentul 2346
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Un stat membru care propune contribuțiile de solidaritate ***prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii)*** poate solicita o deducere de 10 % din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54, indicând în planurile de răspuns în spiritul solidarității că, în ultimii cinci ani, a examinat dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională.	5. Un stat membru care propune contribuțiile de solidaritate poate solicita o deducere de 10 % din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54, indicând în planurile de răspuns în spiritul solidarității că, în ultimii cinci ani, a examinat dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională.

Or. en

Amendamentul 2347
Lena Düpont

Propunere de regulament
Articolul 52 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Un stat membru care propune contribuțiile de solidaritate prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) poate solicita o deducere de ***10 %*** din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54, indicând în planurile de răspuns în spiritul solidarității că, în ultimii ***cinci*** ani, a examinat dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională.	5. Un stat membru care propune contribuțiile de solidaritate prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) poate solicita o deducere de ***20 %*** din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54, indicând în planurile de răspuns în spiritul solidarității că, în ultimii ***10*** ani, a examinat dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională.

Or. en

Amendamentul 2348
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 53

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 2349
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 53

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2350
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 53

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2351
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 53

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2352
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Propunere de regulament
Articolul 53

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Justificare

Text mutat la articolul 49b.

Amendamentul 2353
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 53

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2354
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 53

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2355
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 53

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
[...]	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2356
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În termen de două săptămâni de la prezentarea planurilor de răspuns în spiritul solidarității menționate la articolul 52 ***alineatul (3) sau, în cazul în care Forumul de solidaritate este convocat în temeiul articolului 52 alineatul (4), în termen de două săptămâni de la încheierea Forumului de solidaritate***, Comisia adoptă un act de punere în aplicare în care prevede contribuțiile de solidaritate în beneficiul ***statului membru supus*** unei presiuni exercitate de migrație, care trebuie furnizate de către celelalte state membre, precum și calendarul în care acestea trebuie aduse.	1. În termen de două săptămâni de la prezentarea planurilor de răspuns în spiritul solidarității menționate la articolul 52, Comisia adoptă un act de punere în aplicare în care prevede contribuțiile de solidaritate în beneficiul ***statelor membre supuse*** unei presiuni exercitate de migrație, care trebuie furnizate de către celelalte state membre, precum și calendarul în care acestea trebuie aduse.

Or. en

Amendamentul 2357
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care tipul de contribuție indicat de statele membre în planurile lor de răspuns în spiritul solidarității este cel prevăzut la articolul 45 alineatul (1) litera (d), Comisia evaluează dacă măsurile propuse sunt proporționale cu contribuțiile pe care statele membre le-ar fi furnizat prin intermediul măsurilor menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (a), (b) sau (c), ca urmare a aplicării cheii de repartizare prevăzute la articolul 54.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2358
Lukas Mandl

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care tipul de contribuție indicat de statele membre în planurile lor de răspuns în spiritul solidarității este cel prevăzut la articolul 45 alineatul (1) litera (d), Comisia evaluează dacă măsurile propuse sunt proporționale cu contribuțiile pe care statele membre le-ar fi furnizat prin intermediul măsurilor menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (a), (b) sau (c), ca urmare a	***eliminat***

aplicării cheii de repartizare prevăzute la articolul 54.

Or. en

Amendamentul 2359
Lukas Mandl

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care măsurile propuse nu sunt proporționale cu contribuțiile pe care statul membru contribuitor le-ar fi furnizat prin intermediul măsurilor menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (a), (b) sau (c), Comisia stabilește în actul de punere în aplicare măsurile propuse, ajustând nivelul acestora.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2360
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care măsurile propuse nu sunt proporționale cu contribuțiile pe care statul membru contribuitor le-ar fi furnizat prin intermediul măsurilor menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (a), (b) sau (c), Comisia stabilește în actul de punere în aplicare măsurile propuse, ajustând nivelul acestora.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2361
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
în numele Grupului ECR

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care măsurile propuse nu sunt proporționale cu contribuțiile pe care statul membru contribuitor le-ar fi furnizat prin intermediul măsurilor menționate la articolul 45 alineatul (1) litera (a), (b) sau (c), Comisia stabilește în actul de punere în aplicare măsurile propuse, ajustând nivelul acestora.	***eliminat***

Or. pl

Amendamentul 2362
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
în numele Grupului ECR

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 2 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care măsurile propuse ar conduce la un deficit mai mare de 30 % din numărul total al măsurilor de solidaritate identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație în temeiul articolului 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii), contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare se ajustează astfel încât statele membre care indică aceste măsuri să fie obligate să acopere 50 % din cota lor calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54 prin măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii). Comisia ajustează în mod corespunzător măsurile prevăzute	***eliminat***

la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (iii), astfel cum au fost indicate de statele membre respective.

Or. pl

Amendamentul 2363
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 2 – paragraful 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care măsurile propuse ***ar conduce la un deficit mai mare de 30 % din numărul total al măsurilor de solidaritate identificate în raportul privind presiunea exercitată de migrație în temeiul articolului 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii), contribuțiile stabilite în actul de punere în aplicare se ajustează astfel încât statele membre care indică aceste măsuri să fie obligate să acopere 50 % din cota lor calculată în conformitate cu cheia de repartizare stabilită la articolul 54 prin măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii). Comisia*** ajustează în mod corespunzător măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul ***(iii)***, astfel cum au fost indicate de statele membre respective.	În cazul în care ***Comisia consideră că*** măsurile propuse ***sunt inadecvate, aceasta*** ajustează în mod corespunzător măsurile prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul ***(ii)***, astfel cum au fost indicate de statele membre respective.

Or. en

Amendamentul 2364
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 3 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) numărul total de ***persoane care urmează să fie transferate din statul membru solicitant*** în temeiul articolului ***45 alineatul (1) litera (a) sau (c), ținând seama de capacitatea și de nevoile statului membru solicitant în domeniul azilului care au fost identificate în raportul menționat la articolul*** 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii);	(a) ***setul de măsuri prevăzute la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii) din prezentul regulament, inclusiv*** numărul total de ***beneficiari de protecție internațională*** în temeiul articolului 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii)***care vor fi transferați;***

Or. en

Amendamentul 2365
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) numărul total de persoane care urmează să facă obiectul preluării sarcinii de returnare din partea statului membru solicitant în temeiul articolului 45 alineatul (1) litera (b), ținând seama de capacitatea și de nevoile statului membru solicitant în materie de returnare, care au fost identificate în raportul menționat la articolul 51 alineatul (3) litera (b) punctul (ii);	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2366
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 3 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) repartizarea persoanelor care urmează să fie transferate și/sau a persoanelor care urmează să facă obiectul preluării sarcinii de returnare între statele membre, inclusiv în statul membru beneficiar, pe baza cheii de repartizare prevăzute la articolul 54;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2367
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 3 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) măsurile indicate de statele membre în temeiul alineatului (2) al doilea, al treilea și al patrulea paragraf.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2368
Lukas Mandl

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 3 – litera d

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(d) ***măsurile indicate de statele membre în temeiul alineatului (2) al doilea, al treilea și al patrulea paragraf.***	(d) ***numărul de cazuri deduse în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (d).***

Or. en

Amendamentul 2369
Lukas Mandl

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 3 – litera da (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(da) numărul și profilul persoanelor care urmează să facă obiectul preluării sarcinii de protecție în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) și cu articolul 56 și în privința cărora trebuie stabilit statul membru beneficiar, astfel cum este identificat în raportul privind presiunea exercitată de migrație în temeiul articolului 51 alineatul (5).

Or. en

Amendamentul 2370
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Repartizarea menționată la alineatul (3) litera (c) se ajustează în cazul în care un stat membru care înaintează o cerere în temeiul articolului 52 alineatul (5) demonstrează în planul de răspuns în spiritul solidarității faptul că, în ultimii 5 ani, a fost responsabil de dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională. În astfel de cazuri, statul membru primește o deducere de 10/% din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54. Această deducere se repartizează proporțional între statele membre care furnizează contribuțiile menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și	***eliminat***

(c).

Or. en

Amendamentul 2371
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Repartizarea menționată la alineatul (3) litera (c) se ajustează în cazul în care un stat membru care înaintează o cerere în temeiul articolului 52 alineatul (5) demonstrează în planul de ***răspuns în spiritul solidarității*** faptul că, în ***ultimii 5 ani***, a fost responsabil de ***dublul mediei*** Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională. În astfel de cazuri, statul membru primește o deducere de ***10/%*** din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54. ***Această deducere se repartizează proporțional între statele membre care furnizează contribuțiile menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c).***	Repartizarea menționată la alineatul (3) litera (c) se ajustează în cazul în care un stat membru care înaintează o cerere în temeiul articolului 52 alineatul (5) demonstrează în planul de ***contribuții voluntare*** faptul că, în ***ultimele patru decenii***, a fost responsabil de ***un număr mai mare decât media*** Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește cererile de protecție internațională. În astfel de cazuri, statul membru primește o deducere de ***100 %*** din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54.

Or. en

Amendamentul 2372
Lukas Mandl

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 3 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Repartizarea menționată la alineatul (3) litera (c) se ajustează în cazul în care un stat membru care înaintează o cerere în temeiul articolului 52 alineatul (5) demonstrează în planul de răspuns în	Repartizarea menționată la alineatul (3) ***literele*** (c)***, (d) și (e)*** se ajustează în cazul în care un stat membru care înaintează o cerere în temeiul articolului 52 alineatul (5) demonstrează în planul de răspuns în

spiritul solidarității faptul că, în ultimii 5 ani, a fost responsabil de dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește ***cererile de protecție internațională***. În astfel de cazuri, statul membru primește o deducere de 10/% din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54. Această deducere se repartizează proporțional între statele membre care furnizează contribuțiile menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) ***și*** (c).	spiritul solidarității faptul că, în ultimii 5 ani, a fost responsabil de dublul mediei Uniunii pe cap de locuitor în ceea ce privește ***numărul de decizii în primă instanță în materie de azil***. În astfel de cazuri, statul membru primește o deducere de 10/% din cota sa, calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 54. Această deducere se repartizează proporțional între statele membre care furnizează contribuțiile menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b)***,*** (c)***, (d), (da) și (db)***;

Or. en

Justificare

Este important să se recunoască presiunea exercitată din trecut asupra sistemelor naționale de azil și migrație, astfel încât sarcinile anterioare să permită deduceri mai mari din contribuțiile de solidaritate. Există state membre care au contribuit în mod disproporționat la sistemul de protecție din UE, ceea ce ar trebui să fie recunoscut în mod corespunzător.

Amendamentul 2373
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. În cazul în care, în temeiul articolului 56 alineatul (1), pe parcursul anului precedent alte state membre au furnizat contribuții ca răspuns la o cerere a unui stat membru de sprijin în spiritul solidarității pentru gestionarea situației în materie de migrație pe teritoriul său, în scopul de a preveni presiunea exercitată de migrație, și în cazul în care aceste contribuții corespund tipului de măsuri prevăzute în actul de punere în aplicare, Comisia deduce contribuțiile respective din contribuțiile corespunzătoare stabilite în actul de punere în aplicare.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 2374
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 53 – alineatul 5 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Respectivele acte rămân în vigoare pentru o perioadă care nu depășește ***1 an***.	Respectivele acte rămân în vigoare pentru o perioadă care nu depășește ***trei luni***.

Or. en

Amendamentul 2375
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Propunere de regulament
Articolul 54

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 54	***eliminat***
Cheia de repartizare	
Cota contribuțiilor de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care trebuie furnizate de fiecare stat membru în conformitate cu articolele 48 și 53 se calculează folosindu-se formula prevăzută în anexa III și se bazează pe următoarele criterii pentru fiecare stat membru, în conformitate cu cele mai recente date Eurostat disponibile:	
(a) dimensiunea populației (pondere de 50 %);	
(b) PIB-ul total (pondere de 50 %).	

Or. en

Amendamentul 2376
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Propunere de regulament
Articolul 54

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 54	***eliminat***
Cheia de repartizare	
Cota contribuțiilor de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care trebuie furnizate de fiecare stat membru în conformitate cu articolele 48 și 53 se calculează folosindu-se formula prevăzută în anexa III și se bazează pe următoarele criterii pentru fiecare stat membru, în conformitate cu cele mai recente date Eurostat disponibile:	
(a) dimensiunea populației (pondere de 50 %);	
(b) PIB-ul total (pondere de 50 %).	

Or. en

Amendamentul 2377
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 54 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Cheia ***de repartizare***	Cheia ***de referință***

Or. en

Amendamentul 2378
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
în numele Grupului ECR

Propunere de regulament

Articolul 54 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Cota contribuțiilor de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care trebuie furnizate de fiecare stat membru în conformitate cu articolele 48 și 53 ***se calculează folosindu-se formula prevăzută în anexa III și se bazează pe următoarele criterii pentru fiecare stat membru, în conformitate cu cele mai recente date Eurostat disponibile:***	Cota contribuțiilor de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care trebuie furnizate de fiecare stat membru în conformitate cu articolele 48 și 53 ***ar trebui să țină seama de eforturile reale ale statelor membre în materie de azil, migrație și gestionarea frontierelor, de eficacitatea acestora în ceea ce privește returnările, de acțiunile lor în domeniul dimensiunii externe, de capacitatea generală a propriilor sisteme și de posibila presiune exercitată de migrație pe teritoriul lor. Statele membre care au o sarcină mai mare privind responsabilitatea ar trebui să aibă opțiunea de a-și reduce contribuția de solidaritate.***

Or. pl

Amendamentul 2379
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Cota contribuțiilor ***de solidaritate*** menționate la articolul 45 alineatul (1) ***literele (a), (b) și (c)*** care trebuie furnizate de ***fiecare stat*** membru ***în conformitate cu articolele 48 și 53*** se calculează ***folosindu-se formula prevăzută în anexa III și se bazează pe*** următoarele criterii ***pentru fiecare stat membru, în conformitate cu cele mai recente date Eurostat disponibile***:	Cota contribuțiilor menționate la articolul 45 alineatul (1) care trebuie furnizate de ***statul*** membru ***contribuitor*** se calculează ***luând în calcul*** următoarele criterii:

Or. en

Amendamentul 2380

Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Cota contribuțiilor de solidaritate menționate la ***articolul*** 45 ***alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care trebuie furnizate de fiecare stat membru în conformitate cu articolele 48 și*** 53 ***se calculează folosindu-se formula prevăzută în anexa III și*** se bazează pe următoarele criterii pentru fiecare stat membru, în conformitate cu cele mai recente date Eurostat disponibile:	Cota contribuțiilor de solidaritate menționate la ***articolele*** 45 ***și 50 până la*** 53 se bazează pe următoarele criterii pentru fiecare stat membru, în conformitate cu cele mai recente date Eurostat disponibile:

Or. en

Amendamentul 2381
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Cota contribuțiilor de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), ***(b)*** și (c) care trebuie furnizate de fiecare stat membru în conformitate cu ***articolele*** 48 ***și 53*** se calculează folosindu-se formula prevăzută în anexa III și se bazează pe următoarele criterii pentru fiecare stat membru, în conformitate cu cele mai recente date Eurostat disponibile:	Cota contribuțiilor de solidaritate menționate la articolul 45 alineatul (1) literele (a), ***(aa)*** și (c) care trebuie furnizate de fiecare stat membru în conformitate cu ***articolul*** 48 se calculează folosindu-se formula prevăzută în anexa III și se bazează pe următoarele criterii pentru fiecare stat membru, în conformitate cu cele mai recente date Eurostat disponibile:

Or. en

Amendamentul 2382
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
în numele Grupului ECR

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) dimensiunea populației (pondere de 50 %);	***eliminat***

Or. pl

Amendamentul 2383
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) dimensiunea populației (pondere de ***50 %***);	(a) dimensiunea populației (pondere de ***40 %***);

Or. en

Amendamentul 2384
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) dimensiunea populației (pondere de ***50 %***);	(a) dimensiunea populației (pondere de ***35 %***);

Or. en

Amendamentul 2385
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) dimensiunea populației (pondere de ***50*** %);	(a) dimensiunea populației (pondere de ***40*** %);

Or. it

Amendamentul 2386
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) dimensiunea populației (pondere de ***50 %***);	(a) dimensiunea populației (pondere de ***40 %***);

Or. en

Amendamentul 2387
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
în numele Grupului ECR

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) PIB-ul total (pondere de 50 %).	***eliminat***

Or. pl

Amendamentul 2388
Charlie Weimers

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*

(b)	***PIB-ul total*** (pondere de 50 %).	(b)	***inversul proporției populației născute într-o țară terță*** (pondere de 50%).

Or. en

Amendamentul 2389
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera b

	Textul propus de Comisie		*Amendamentul*
(b)	PIB-ul total (pondere de ***50*** %).	(b)	PIB-ul total (pondere de ***40*** %).

Or. it

Amendamentul 2390
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera b

	Textul propus de Comisie		*Amendamentul*
(b)	PIB-ul total (pondere de ***50 %***).	(b)	PIB-ul total (pondere de ***40 %***).

Or. en

Amendamentul 2391
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera b

	Textul propus de Comisie		*Amendamentul*
(b)	PIB-ul total (pondere de ***50 %***).	(b)	PIB-ul total (pondere de ***35 %***).

Or. en

Amendamentul 2392
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) PIB-ul total (pondere de ***50 %***).	(b) PIB-ul total (pondere de ***40 %***).

Or. en

Amendamentul 2393
Lukas Mandl

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) PIB-ul total (pondere de ***50 %***).	(b) din PIB-ul total (pondere de ***25 %*****;**

Or. en

Amendamentul 2394
Lukas Mandl

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) numărul de decizii în primă instanță ca rezultat al procedurilor de azil în ultimii 5 ani (pondere de 25 %).

Or. en

Justificare

Cheia de repartizare nu ar trebui să se axeze doar pe populație și PIB, ci să ia în considerare și sarcina din trecut asupra sistemului național de azil. Cel mai bun indicator pentru situațiile de presiune anterioare este numărul de decizii luate în materie de azil.

Amendamentul 2395
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) numărul mediu de cereri de azil prelucrate la un milion de locuitori (pondere de 15 %)

Or. en

Amendamentul 2396
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) rata șomajului (20 %).

Or. en

Amendamentul 2397
Laura Ferrara, Sabrina Pignedoli

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) Rata șomajului (pondere de 20 %)

Or. it

Amendamentul 2398
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier

Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) rata șomajului (pondere de 20 %)

Or. en

Amendamentul 2399
Nicola Procaccini

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ba) rata șomajului

Or. en

Amendamentul 2400
Damien Carême

Propunere de regulament
Articolul 54 – paragraful 1 – litera bb (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(bb) numărul mediu de refugiați relocați sau admiși la un milion de locuitori (pondere de 15 %)

Or. en